

# Službeni list Europske unije



Hrvatsko izdanje

## Zakonodavstvo

Svezak 59.

20. siječnja 2016.

### Sadržaj

#### II. Nezakonodavni akti

##### MEĐUNARODNI SPORAZUMI

- |  |   |
|--|---|
| ★ Informacije u vezi sa stupanjem na snagu Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske unije i Farskih otoka kojim se Farsi otoci pridružuju Obzoru 2020. – Okvirnom programu za istraživanje i inovacije (2014. – 2020.) ..... | 1 |
|--|---|

##### UREDDBE

- |   |    |
|---|----|
| ★ Uredba Vijeća (Euratom) 2016/52 od 15. siječnja 2016. o utvrđivanju najviših dopuštenih razina radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje nakon nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog slučaja radiološke opasnosti i o stavljanju izvan snage Uredbe (Euratom) br. 3954/87 i uredaba Komisije (Euratom) br. 944/89 i (Euratom) br. 770/90 ..... | 2  |
| ★ Uredba Komisije (EU) 2016/53 od 19. siječnja 2016. o izmjeni priloga II. i III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za dietofenkarb, mezotrión, metosulam i pirimifos-metil u određenim proizvodima ili na njima <sup>(1)</sup> .....  | 12 |
| ★ Uredba Komisije (EU) 2016/54 od 19. siječnja 2016. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu uvrštavanja gama-glutamil-valil-glicina na Unijin popis aromatičnih tvari <sup>(1)</sup> .....  | 40 |
| ★ Uredba Komisije (EU) 2016/55 od 19. siječnja 2016. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu određenih aromatičnih tvari <sup>(1)</sup> .....  | 43 |
| ★ Uredba Komisije (EU) 2016/56 od 19. siječnja 2016. o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu upotrebe ekstrakata ružmarina (E 392) u mazivim mastima <sup>(1)</sup> .....   | 46 |

(1) Tekst značajan za EGP

★ Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/57 od 19. siječnja 2016. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartimenta iz kojih je dozvoljen uvoz u Uniju i provoz kroz nju peradi i proizvoda od peradi u vezi s izbijanjem visokopatogene influence ptica u saveznoj državi Minnesota <sup>(1)</sup> .....	49
Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/58 od 19. siječnja 2016. o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća .....	53
Provedbena uredba Komisije (EU) 2016/59 od 19. siječnja 2016. o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. siječnja 2016. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 341/2007 otvorene za češnjak .....	55

---

## Ispravci

★ Ispravak Direktive 2014/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklađivanju zakonodavstava država članica u odnosu na stavljanje na raspolaganje mjernih instrumenata na tržištu (SL L 96, 29.3.2014.) .....	57
--	----

<sup>(1)</sup> Tekst značajan za EGP

## II.

(*Nezakonodavni akti*)

## MEĐUNARODNI SPORAZUMI

**Informacije u vezi sa stupanjem na snagu Sporazuma o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske unije i Farskih otoka kojim se Farski otoci pridružuju Obzoru 2020. – Okvirnom programu za istraživanje i inovacije (2014. – 2020.)**

Sporazum o znanstvenoj i tehnološkoj suradnji između Europske unije i Farskih otoka kojim se Farski otoci pridružuju Obzoru 2020. – Okvirnom programu za istraživanje i inovacije (2014. – 2020.), potpisani 17. prosinca 2014. (¹), stupio je na snagu 5. siječnja 2016. u skladu s njegovim člankom 5. stavkom 2.

---

# UREDJE

## UREDJA VIJEĆA (Euratom) 2016/52

od 15. siječnja 2016.

**o utvrđivanju najviših dopuštenih razina radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje nakon nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog slučaja radiološke opasnosti i o stavljanju izvan snage Uredbe (Euratom) br. 3954/87 i uredaba Komisije (Euratom) br. 944/89 i (Euratom) br. 770/90**

VIJEĆE EUOPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice za atomsku energiju, a posebno njegove članke 31. i 32.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije, izrađen nakon pribavljanja mišljenja skupine osoba koje iz redova znanstvenih stručnjaka u državama članicama imenuje Znanstveni i tehnički odbor,

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta (¹),

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora (²),

budući da:

- (1) Direktivom Vijeća 2013/59/Euratom (³) utvrđeni su osnovni sigurnosni standardi za zaštitu od opasnosti koje potječu od izloženosti ionizirajućem zračenju.
- (2) Nakon nesreće u nuklearnoj elektrani u Černobilu 26. travnja 1986. u atmosferu su ispuštene značajne količine radioaktivnih materijala koji su onečistili hranu i hranu za životinje u nekoliko europskih zemalja do razina koje su bile značajne sa zdravstvenog stajališta. Donesene su mјere radi osiguravanja da se određeni poljoprivredni proizvodi unose u Uniju samo u skladu sa zajedničkim dogovorima kojima se štiti zdravlje stanovništva uz zadržavanje jedinstva tržišta i izbjegavanje preusmjeravanja trgovinskih tokova.
- (3) Uredbom Vijeća (Euratom) br. 3954/87 (⁴) utvrđene su najveće dopuštenе razine radioaktivnog onečišćenja koje se trebaju primjenjivati nakon nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog slučaja radiološke opasnosti koji bi mogli dovesti ili su doveli do značajnog radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje. Te su najveće dopuštenе razine još uvjek u skladu s najnovijim znanstvenim mišljenjem trenutačno dostupnim na međunarodnoj razini. Temelj za određivanje najvećih dopuštenih razina navedenih u ovoj Uredbi preispitan je i opisan u publikaciji Komisije br. 105 o zaštiti od zračenja (Kriteriji EU-a za ograničenja povezana s hranom koji se primjenjuju nakon nesreće – EU Food Restriction Criteria for Application after an Accident). Te se razine posebice temelje na referentnoj razini od 1 mSv godišnje za povećanje efektivne doze koju pojedinac unese oralnim putem i pod pretpostavkom da je onečišćeno 10 % hrane koju se konzumira godišnje. Međutim, za dojenčad mlađu od godine dana primjenjuju se drukčije pretpostavke.
- (4) Nakon nesreće u nuklearnoj elektrani u Fukushimi 11. ožujka 2011., Komisija je obaviještena da razine radionuklida u određenim prehrabbenim proizvodima podrijetlom iz Japana premašuju granične vrijednosti za djelovanja koje se u odnosu na hranu primjenjuju u Japanu. Takvo onečišćenje moglo bi predstavljati prijetnju javnom zdravlju i zdravlju životinja u Uniji pa su stoga donesene mјere kojima se propisuju posebni uvjeti kojima

(¹) Mišljenje od 9. srpnja 2015. (još nije objavljeno u Službenom listu).

(²) SL C 226, 16.7.2014., str. 68.

(³) Direktiva Vijeća 2013/59/Euratom od 5. prosinca 2013. o osnovnim sigurnosnim standardima za zaštitu od opasnosti koje potječu od izloženosti ionizirajućem zračenju, i o stavljanju izvan snage direktiva 89/618/Euratom, 90/641/Euratom, 96/29/Euratom, 97/43/Euratom i 2003/122/Euratom (SL L 13, 17.1.2014., str. 1.).

(⁴) Uredba Vijeća (Euratom) br. 3954/87 od 22. prosinca 1987. o utvrđivanju najvećih dopuštenih razina radioaktivne kontaminacije prehrabbenih proizvoda i hrane za životinje nakon nuklearne nesreće ili bilo koje druge radiološke opasnosti (SL L 371, 30.12.1987., str. 11.).

se uređuje uvoz hrane i hrane za životinje podrijetlom iz Japana ili poslane iz Japana, u skladu s mišljenjem Stalnog odbora za prehrambeni lanac i zdravlje životinja, osnovanog Uredbom (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup>.

- (5) Postoji potreba za uspostavljanjem sustava koji Zajednici omogućuje da, nakon nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog slučaja radiološke opasnosti koji bi mogli dovesti ili su doveli do značajnog radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje, radi zaštite stanovništva utvrdi najveće dopuštene razine radioaktivnog onečišćenja za proizvode koji trebaju biti stavljeni na tržiste.
- (6) Pitka voda se, kao i druga hrana, konzumira izravno ili neizravno i stoga igra ulogu u ukupnoj izloženosti potrošača radioaktivnim tvarima. Što se tiče radioaktivnih tvari, kontrola kvalitete vode namijenjene za ljudsku potrošnju već je predviđena u Direktivi Vijeća 2013/51/Euratom <sup>(2)</sup>, uz iznimku mineralnih voda i voda koje su lijevki. Ovu bi Uredbu trebalo primjenjivati na hranu, manje važnu hranu i hranu za životinje koje bi mogle biti stavljenе na tržiste nakon nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog slučaja radiološke opasnosti, a ne na vodu namijenjenu za ljudsku potrošnju na koju se primjenjuje Direktiva 2013/51/Euratom. Međutim, u slučaju radiološke opasnosti države članice mogu odabrati da se pozovu na najveće razine za tekuću hranu navedene u ovoj Uredbi kako bi upravljale upotrebom vode namijenjene za ljudsku potrošnju.
- (7) Najveće dopuštene razine radioaktivnog onečišćenja trebalo bi primjenjivati na hranu i hranu za životinje podrijetlom iz Unije ili uvezenu iz trećih zemalja na temelju mjesta i okolnosti nuklearne nesreće ili druge radiološke opasnosti.
- (8) Komisiju treba obavijestiti o nuklearnoj nesreći ili neuobičajeno visokim razinama radioaktivnosti u skladu s Odlukom Vijeća 87/600/Euratom <sup>(3)</sup> ili u skladu s Konvencijom o ranoj izvješćivanju o nuklearnoj nesreći Međunarodne agencije za atomsku energiju (IAEA) od 26. rujna 1986.
- (9) Kako bi se uzelo u obzir da se načini prehrane dojenčadi tijekom njihovih prvih šest mjeseci mogu znatno razlikovati te da postoje nejasnoće u pogledu metabolizma dojenčadi tijekom drugog šestomjesečnog razdoblja, primjereno je produžiti primjenu nižih najvećih dopuštenih razina za hranu za dojenčad na prvi dvanaest mjeseci.
- (10) Kako bi se olakšala prilagodba primjenjivih najvećih dopuštenih razina, posebno s obzirom na okolnosti nuklearne nesreće ili druge radiološke opasnosti, postupci za preispitivanje provedbenih uredaba trebali bi uključivati savjetovanje Komisije sa skupinom stručnjaka iz članka 31. Ugovora.
- (11) Kako bi se osiguralo da hrana i hrana za životinje koje premašuju primjenjive najveće dopuštene razine ne budu stavljenе na tržiste Zajednice, sukladnost s tim razinama trebala bi podlijegati odgovarajućim provjerama.
- (12) Radi osiguranja jedinstvenih uvjeta za provedbu ove Uredbe s obzirom na određivanje primjene najvećih dopuštenih razina, provedbene ovlasti trebalo bi dodijeliti Komisiji. Te bi se ovlasti trebale *izvršavati* u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog Parlamenta i Vijeća <sup>(4)</sup> koju treba primjenjivati za potrebe ove Uredbe, neovisno o činjenici da se u njoj ne upućuje izričito na članak 106.a Ugovora.
- (13) Komisiji bi trebao pomagati Stalni odbor za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje. Kada navedeni odbor raspravlja o nacrtima provedbenih akata koji se temelje na ovoj Uredbi, države članice trebale bi osigurati da njihovi predstavnici posjeduju odgovarajuće stručno znanje u području radiološke zaštite ili da se mogu osloniti na takvo stručno znanje.
- (14) Za donošenje akata kojima se određuje primjena najvećih dopuštenih razina radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje trebalo bi se koristiti postupkom ispitivanja.

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 178/2002 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. siječnja 2002. o utvrđivanju općih načela i uvjeta zakona o hrani, osnivanju Europske agencije za sigurnost hrane te utvrđivanju postupaka u područjima sigurnosti hrane (SL L 31, 1.2.2002., str. 1.).

<sup>(2)</sup> Direktiva Vijeća 2013/51/Euratom od 22. listopada 2013. o utvrđivanju zahtjeva za zaštitu zdravlja stanovništva od radioaktivnih tvari u vodi namijenjenoj za ljudsku potrošnju (SL L 296, 7.11.2013., str. 12.).

<sup>(3)</sup> Odluka Vijeća 87/600/Euratom od 14. prosinca 1987. o aranžmanima Zajednice o ranoj razmjeni informacija u slučaju radiološke opasnosti (SL L 371, 30.12.1987., str. 76.).

<sup>(4)</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

- (15) Komisija bi trebala donijeti odmah primjenjive provedbene akte kada, u valjano utemeljenim slučajevima povezanima s određenim radiološkim opasnostima koje bi mogle dovesti ili su dovele do značajnog radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje, to zahtijevaju krajnje hitni razlozi.
- (16) Ova bi Uredba trebala biti *lex specialis* za postupak donošenja i kasnije izmjene provedbenih uredaba kojima se utvrđuju primjenjive najveće dopuštene razine radioaktivnog onečišćenja nakon slučaja radioološke opasnosti. Kada je očito da bi hrana ili hrana za životinje podrijetlom iz Unije, ili uvezena iz treće zemlje, mogla predstavljati ozbiljan rizik za zdravlje ljudi, zdravlje životinja ili okoliš i da se taj rizik ne može na zadovoljavajući način ograničiti mjerama koje je poduzela dotična država članica ili koje su poduzele dotične države članice, Komisiji je dopušteno da doneše dodatne hitne mjere u skladu s Uredbom (EZ) br. 178/2002. Komisija bi trebala osigurati da se ova Uredba i Uredba (EZ) br. 178/2002 provode na usklađen način. Ako je to moguće, primjenjive najveće dopuštene razine i dodatne hitne mjere trebalo bi objediniti u jedinstvenu provedbenu uredbu koja se temelji na ovoj Uredbi i Uredbi (EZ) br. 178/2002.
- (17) Nadalje, opća pravila za provedbu službenih kontrola kojima se provjerava poštivanje propisa koji imaju za cilj, između ostalog, spriječiti, ukloniti ili smanjiti na prihvatljivu razinu rizike za ljude i životinje, utvrđena su u Uredbi (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>(1)</sup>.
- (18) Prilikom pripreme ili preispitivanja provedbenih uredaba Komisija bi između ostalog trebala uzeti u obzir sljedeće okolnosti: mjesto, prirodu i opseg nuklearne nesreće ili druge radioološke opasnosti unutar Zajednice ili izvan nje; prirodu, opseg i širenje utvrđenog ili predviđenog ispuštanja radioaktivnih tvari u zrak, vodu i tlo te u hranu i hrani za životinje unutar ili izvan Zajednice; radioološke rizike utvrđenog ili potencijalnog radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje te iz toga proizašle doze zračenja; vrstu i količinu onečišćene hrane i hrane za životinje koje bi mogle biti unesene na tržište u Zajednici; najveće dopuštene razine za onečišćenu hranu i hrani za životinje utvrđene u trećim zemljama; važnost te hrane i hrane za životinje za osiguravanje odgovarajuće opskrbe stanovništva hranom; očekivanja potrošača u pogledu sigurnosti hrane i moguće promjene prehrambenih navika potrošača uslijed radioološke opasnosti.
- (19) U valjano utemeljenim slučajevima svaka država članica trebala bi imati mogućnost zatražiti da joj se dopusti da, u odnosu na određenu hranu ili hranu za životinje koju se konzumira na njezinom državnom području, privremeno odstupi od najvećih dopuštenih razina radioaktivnog onečišćenja. Provedbenim uredbama trebalo bi odrediti hranu i hranu za životinje na koje se primjenjuju odstupanja, vrste radionuklida o kojima je riječ, kao i zemljopisno područje primjene i trajanje odstupanjā,

DONIJELO JE OVU UREDBU:

### Članak 1.

#### Predmet

Ovom se Uredbom utvrđuju najveće dopuštene razine radioaktivnog onečišćenja:

- (a) hrane kako su navedene u Prilogu I.;
- (b) manje važne hrane kako su navedene u Prilogu II.; i
- (c) hrane za životinje kako su navedene u Prilogu III.,

koje se može staviti na tržište nakon nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog slučaja radioološke opasnosti koji bi mogli dovesti ili su doveli do značajnog radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje.

Ovom se Uredbom također utvrđuje postupak za donošenje ili kasniju izmjenu provedbenih uredaba kojima se utvrđuju primjenjive najveće dopuštene razine.

<sup>(1)</sup> Uredba (EZ) br. 882/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 29. travnja 2004. o službenim kontrolama koje se provode radi provjerenja poštivanja propisa o hrani i hrani za životinje te propisa o zdravlju i dobrobiti životinja (SL L 165, 30.4.2004., str. 1.).

## Članak 2.

### Definicije

Za potrebe ove Uredbe primjenjuju se sljedeće definicije:

1. „hrana” znači svaka tvar ili proizvod, prerađen, djelomično prerađen ili neprerađen, a namijenjen je da ga konzumiraju ljudi ili se razumno može očekivati da će ga konzumirati ljudi.

„Hrana” uključuje piće, žvakaću gumu i svaku tvar koja se namjerno ugrađuje u hranu tijekom njezine proizvodnje, pripreme ili prerade.

„Hrana” ne uključuje:

- (a) hranu za životinje;
  - (b) žive životinje, osim ako su pripremljene za stavljanje na tržište za prehranu ljudi;
  - (c) biljke prije ubiranja;
  - (d) lijekove u smislu članka 1. točke 2. Direktive 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(1)</sup>;
  - (e) kozmetičke proizvode u smislu članka 2. stavka 1. točke (a) Uredbe (EZ) br. 1223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup>;
  - (f) duhan i duhanske proizvode u smislu članka 2. točke 1. odnosno točke 4. Direktive 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(3)</sup>;
  - (g) opijate ili psihotropne tvari u smislu Jedinstvene konvencije Ujedinjenih naroda o opojnim drogama iz 1961. i Konvencije Ujedinjenih naroda o psihotropnim tvarima iz 1971.;
  - (h) ostatak i zagađivač;
  - (i) vodu namijenjenu za ljudsku potrošnju u smislu članka 2. točke 1. Direktive 2013/51/Euratom;
2. „manje važna hrana” znači hrana koja ima manju prehrambenu važnost i čiji je udio u potrošnji hrane stanovništva tek marginalan;
  3. „hrana za životinje” znači svaka tvar ili proizvod, uključujući dodatke hrani za životinje, prerađen, djelomično prerađen ili neprerađen, a namijenjen je hranjenju životinja oralnim putem;
  4. „stavljanje na tržište” znači držanje hrane ili hrane za životinje s ciljem prodaje, uključujući ponudu za prodaju ili svaki drugi oblik prijenosa, bez obzira na to je li besplatan ili nije, te prodaju, distribuciju i druge oblike prijenosa kao takve;
  5. „radiološka opasnost” znači nerutinsku situaciju ili nerutinski događaj koji uključuje izvor zračenja i koji iziskuje brzo djelovanje radi ublažavanja ozbiljnih štetnih posljedica za zdravje i sigurnost ljudi, kvalitetu života, imovinu ili okoliš, ili opasnost koja bi mogla prouzročiti takve ozbiljne štetne posljedice.

## Članak 3.

### Primjenjive najveće dopuštene razine

1. Ako Komisija primi, a posebno u okviru aranžmana Zajednice za ranu razmjenu informacija u slučaju radiološke opasnosti ili u okviru Konvencije o ranom izvješćivanju o nuklearnoj nesreći IAEA-a od 26. rujna 1986., službene informacije o nuklearnoj nesreći ili bilo kojem drugom slučaju radiološke opasnosti koji bi mogli dovesti ili su doveli do

<sup>(1)</sup> Direktiva 2001/83/EZ Europskog parlamenta i Vijeća od 6. studenoga 2001. o zakoniku Zajednice o lijekovima za humanu primjenu (SL L 311, 28.11.2001., str. 67.).

<sup>(2)</sup> Uredba (EZ) br. 1223/2009 Europskog parlamenta i Vijeća od 30. studenoga 2009. o kozmetičkim proizvodima (SL L 342, 22.12.2009., str. 59.).

<sup>(3)</sup> Direktiva 2014/40/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 3. travnja 2014. o usklađivanju zakona i drugih propisa država članica o proizvodnji, predstavljanju i prodaji duhanskih i srodnih proizvoda i o stavljanju izvan snage Direktive 2001/37/EZ (SL L 127, 29.4.2014., str. 1.).

značajnog radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje, ona donosi provedbenu uredbu kojom se određuje primjena najvećih dopuštenih razina na potencijalno onečišćenu hranu ili hranu za životinje koja bi mogla biti stavljena na tržište.

Ne dovodeći u pitanje članak 3. stavak 4., primjenjive najveće dopuštene razine navedene u takvoj provedbenoj uredbi ne smiju premašiti najveće dopuštene razine navedene u prilozima I., II. i III. Navedena provedbena uredba donosi se u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 5. stavka 2.

Zbog valjano utemeljenih hitnih razloga koji su povezani s okolnostima nuklearne nesreće ili druge radiološke opasnosti, Komisija donosi odmah primjenjivu provedbenu uredbu u skladu s postupkom iz članka 5. stavka 3.

2. Razdoblje važenja provedbenih uredaba donesenih na temelju stavka 1. traje što je kraće moguće. Trajanje prve provedbene uredbe nakon nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog slučaja radiološke opasnosti ne premašuje tri mjeseca.

Komisija redovito preispituje provedbene uredbe i prema potrebi ih mijenja na temelju prirode i mjesta nesreće i promjena razine efektivno izmjereno radioaktivnog onečišćenja.

3. Prilikom pripreme ili preispitivanja provedbenih uredaba Komisija uzima u obzir osnovne standarde utvrđene u skladu s člancima 30. i 31. Ugovora, uključujući načela opravdanosti i optimizacije, s ciljem da se veličina pojedinačnih doza, vjerojatnost izlaganja zračenju i broj pojedinaca izloženih zračenju zadrže na najnižoj razini koju je razumno moguće postići, uzimajući u obzir trenutačno stanje tehničkog znanja te gospodarske i društvene čimbenike.

Prilikom preispitivanja provedbenih uredaba Komisija se savjetuje sa skupinom stručnjaka iz članka 31. Ugovora ako nuklearna nesreća ili bilo koji drugi slučaj radiološke opasnosti prouzroče tako široko rasprostranjeno onečišćenje hrane ili hrane za životinje koju se konzumira u Zajednici da razlozi i pretpostavke na kojima se temelje najveće dopuštene razine navedene u prilozima I., II. i III. ovoj Uredbi više nisu valjani. Komisija može zatražiti mišljenje navedene skupine stručnjaka u bilo kojem drugom slučaju onečišćenja hrane ili hrane za životinje koju se konzumira u Zajednici.

4. Ne dovodeći u pitanje cilj zaštite zdravlja koji se ovom Uredbom nastoji postići, Komisija može svakoj državi članici, na njezin zahtjev i s obzirom na izvanredne okolnosti koje prevladavaju u toj državi članici, provedbenim uredbama dopustiti da, u odnosu na određenu hranu ili hranu za životinje koju se konzumira na njezinom državnom području, privremeno odstupi od najvećih dopuštenih razina. Navedena odstupanja moraju biti zasnovana na znanstvenim dokazima i valjano utemeljena na okolnostima koje prevladavaju u dotičnoj državi članici, a posebno na društvenim čimbenicima.

#### Članak 4.

#### Mjere ograničavanja

1. Kada Komisija donese provedbenu uredbu kojom se određuje primjena najvećih dopuštenih razina, hranu ili hranu za životinje koja nije u skladu s tim najvećim dopuštenim razinama ne smije se stavljati na tržište od datuma određenog u toj provedbenoj Uredbi.

Za potrebe primjene ove Uredbe, hrana ili hrana za životinje uvezena iz trećih zemalja smatra se stavljena na tržište ako je na carinskem području Unije stavljena u carinski postupak, osim postupka provoza.

2. Svaka država članica Komisiji dostavlja sve informacije o primjeni ove Uredbe. Komisija dostavlja takve informacije drugim državama članicama. O svakom slučaju nepridržavanja primjenjivih najvećih dopuštenih razina obavješćuje se putem Sustava brzog uzbunjivanja za hranu i hranu za životinje (RASFF).

#### Članak 5.

#### Postupak odbora

1. Komisiji pomaže Stalni odbor za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje osnovan člankom 58. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 178/2002. Taj se odbor smatra odborom u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.

2. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.
3. Kod upućivanja na ovaj stavak primjenjuje se članak 8. Uredbe (EU) br. 182/2011 u vezi s njezinim člankom 5.

#### Članak 6.

#### Izvješćivanje

U slučaju nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog slučaja radiološke opasnosti koji bi mogli dovesti ili su doveli do značajnog radioaktivnog onečišćenja hrane i hrane za životinje Komisija podnosi izvješće Europskom parlamentu i Vijeću. Izvješće obuhvaća provedbu mjera koje su poduzete u skladu s ovom Uredbom i o kojima je Komisija obaviještena u skladu s člankom 4. stavkom 2.

#### Članak 7.

#### Stavljanje izvan snage

Uredba Vijeća (Euratom) br. 3954/87 i uredbe Komisije (Euratom) br. 944/89<sup>(1)</sup> i (Euratom) br. 770/90<sup>(2)</sup> stavljuju se izvan snage.

Upućivanja na uredbe stavljene izvan snage smatraju se upućivanjima na ovu Uredbu i tumače se u skladu s koreacijskom tablicom u Prilogu IV.

#### Članak 8.

#### Stupanje na snagu

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u Službenom listu Europske unije.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 15. siječnja 2016.

Za Vijeće

Predsjednik

J.R.V.A. DIJSSELBLOEM

---

<sup>(1)</sup> Uredba Komisije (Euratom) br. 944/89 od 12. travnja 1989. o utvrđivanju najviše dopuštene razine radioaktivnog onečišćenja manje važnih prehrabnenih proizvoda nakon nuklearne nesreće ili nekog drugog hitnog radiološkog slučaja (SL L 101, 13.4.1989., str. 17.).

<sup>(2)</sup> Uredba Komisije (Euratom) br. 770/90 od 29. ožujka 1990. o utvrđivanju maksimalne dopuštene razine radioaktivne kontaminacije hrane za životinje nakon nuklearne nesreće ili bilo kojeg drugog radiološkog izvanrednog događaja (SL L 83, 30.3.1990., str. 78.).

## PRILOG I.

**NAJVEĆE DOPUŠTENE RAZINE RADIOAKTIVNOG ONEČIŠĆENJA HRANE**

Najveće dopuštene razine koje treba primijeniti na hranu ne premašuju sljedeće:

Skupina izotopa/skupina hrane	Hrana (Bq/kg) (1)			
	Hrana za dojenčad (2)	Mlječni proizvodi (3)	Ostala hrana osim manje važne hrane (4)	Tekuća hrana (5)
Zbroj izotopa stroncija, posebno Sr-90	75	125	750	125
Zbroj izotopa joda, posebno I-131	150	500	2 000	500
Zbroj alfa-emitirajućih izotopa plutonija i transplutonijskih elemenata, posebno Pu-239 i Am-241	1	20	80	20
Zbroj svih ostalih nuklida čije je vrijeme poluraspada duže od 10 dana, posebno Cs-134 i Cs-137 (6)	400	1 000	1 250	1 000

(1) Razina koja se primjenjuje na koncentrirane ili dehidrirane proizvode izračunava se na temelju rekonstituiranog proizvoda spremnog za konzumaciju. Države članice mogu dati preporuke o uvjetima razrjeđivanja kako bi se osiguralo poštovanje najvećih dopuštenih razina utvrđenih u ovom Uredbi.

(2) Hrana za dojenčad i malu djecu definirana je kao hrana namijenjena za prehranu dojenčadi tijekom prvih dvanaest mjeseci života koja sama po sebi ispunjava prehrambene potrebe ove kategorije osoba i koja je stavlјena u maloprodaju u pakiranjima koja su jasno prepoznatljiva i označena kao takva.

(3) Mlječni proizvodi definirani su kao proizvodi pod sljedećim oznakama KN, što prema potrebi uključuje sve njihove moguće knadne prilagodbe: 0401 i 0402 (osim 0402 29 11).

(4) Manje važna hrana i odgovarajuće razine koje treba primijeniti na nju navedene su u Prilogu II.

(5) Tekuća hrana definirana je kao proizvodi pod tarifnim brojem 2009. i poglavljem 22. kombinirane nomenklature. Vrijednosti se izračunavaju uzimajući u obzir potrošnju vode iz vodovodne mreže, a iste bi se vrijednosti mogle primijeniti na opskrbu pitkom vodom prema slobodnoj procjeni nadležnih tijela u državama članicama.

(6) Uglik-14, tricij i kalij-40 nisu uključeni u ovu skupinu.

## PRILOG II.

**NAJVEĆE DOPUŠTENE RAZINE RADIOAKTIVNOG ONEČIŠĆENJA MANJE VAŽNE HRANE**

## 1. Popis manje važne hrane

Oznaka KN	Opis
0703 20 00	Češnjak (svjež ili rashlađen)
0709 59 50	Tartufi (svježi ili rashlađeni)
0709 99 40	Kapari (svježi ili rashlađeni)
0711 90 70	Kapari (privremeno konzervirani, ali u tom stanju nepriladni za neposrednu potrošnju)
ex 0712 39 00	Tartufi (suhi, cijeli, rezani, u kriškama, lomljeni ili u prahu, ali dalje nepripremljeni)
0714	Manioka, indijska maranta, kačun (salep), čičoka, slatki krumpir i slični korijeni i gomolji s visokim sadržajem škroba ili inulina, svježi, rashlađeni, smrznuti ili suhi, neovisno jesu li rezani ili u obliku peleta ili ne; srž od sago-drveta
0814 00 00	Kore agruma ili dinja (uključujući lubenice), svježe, smrznute, suhe ili privremeno konzervirane u slanoj vodi, sumpornoj vodi ili u drugim otopinama za konzerviranje
0903 00 00	Mate-čaj
0904	Papar roda <i>Piper</i> ; suhi, drobljeni ili mljeveni plodovi roda <i>Capsicum</i> ili roda <i>Pimenta</i>
0905 00 00	Vanilija
0906	Cimet i cvijet cimetova drveta
0907 00 00	Klinčići (cijeli plodovi, pupoljci i peteljke)
0908	Muškatni oraščić, macis i kardamom
0909	Sjeme anisa, badijana, komorača, korijandra, kumina ili kima; bobice kleke
0910	Ingver (đumbir), šafran, kurkuma, majčina dušica, listovi lovora, kari (curry) i ostali začini
1106 20	Brašno i krupica od sagoa, od korijena ili gomolja iz tarifnog broja 0714
1108 14 00	Škrob od manioke
1210	Hmelj, svjež ili osušen, neovisno je li mljeven, u obliku praha ili peleta ili ne; lupulin
1211	Bilje i dijelovi bilja (uključujući sjeme i plodove), vrsta koje se rabi prvenstveno u parfumeriji, u farmaciji ili za insekticidne, fungicidne ili slične svrhe, svježi ili osušeni, neovisno jesu li rezani, drobljeni, u prahu ili ne, osim bilja ili dijelova bilja koji se koriste za proizvodnju hrane
1301	Šelak, prirodne gume, smole, gume-smole i oleo-smole (na primjer, balzami)
1302	Biljni sokovi i ekstrakti; pektinske tvari, pektinati i pektati; agar-agar i ostale služi i zgušnjivači, neovisno jesu li modificirani ili ne, dobiveni od biljnih proizvoda
1504	Masti i ulja i njihove frakcije, od riba ili morskih sisavaca, rafinirani ili nerafinirani, ali kemijski nemodificirani
1604 31 00	Kavijar
1604 32 00	Nadomjesci kavijara
1801 00 00	Kakao u zrnu, cijeli ili lomljeni, sirovi ili prženi
1802 00 00	Kakao ljske, kore, opne i ostali ostatci od kakaa
1803	Kakao pasta, neovisno je li odmašćena ili ne

Oznaka KN	Opis
2003 90 10	Tartufi (pripremljeni ili konzervirani na drugi način, osim u octu ili octenoj kiselini)
2006 00	Povrće, voće, orašasti plodovi, kore od voća i ostali dijelovi biljaka, konzervirani šećerom (iscijedeni, preliveni ili kandirani)
2102	Kvasci (aktivni ili neaktivni); ostali jednostanični mikroorganizmi, mrtvi (osim cjepiva iz tarifnog broja 3002); pripremljeni prašci za peciva
2936	Provitaminni i vitamini, prirodni ili proizvedeni sintezom (uključujući prirodne koncentrate), njihovi derivati koji se rabe prvenstveno kao vitamini te međusobne mješavine prethodno navedenih spojeva, neovisno jesu li u nekom otapalu ili ne
3301	Eterična ulja (bez terpena ili ne), uključujući konkrete i absolute; rezinoidi; ekstrahirane oleosmole; koncentrati eteričnih ulja u mastima, nehlapivim (masnim) uljima, voskovima ili slično, dobiveni ekstrakcijom pomoću masti ili maceracijom; terpenski nusproizvodi deterpenacije eteričnih ulja; vodenii destilati i vodene otopine eteričnih ulja

2. Najveće dopuštene razine koje treba primijeniti na manje važnu hranu navedenu u točki 1. ne premašuju sljedeće:

Skupina izotopa	Bq/kg
Zbroj izotopa stroncija, posebno Sr-90	7 500
Zbroj izotopa joda, posebno I-131	20 000
Zbroj alfa-emitirajućih izotopa plutonija i transplutonijskih elemenata, posebno Pu-239 i Am-241	800
Zbroj svih ostalih nuklida čije je vrijeme poluraspada duže od 10 dana, posebno Cs-134 i Cs-137 <sup>(1)</sup>	12 500

(1) Ugljik-14, tricij i kalij 40 nisu uključeni u ovu skupinu.

### PRILOG III.

#### NAJVEĆE DOPUŠTENE RAZINE RADIOAKTIVNOG ONEČIŠĆENJA HRANE ZA ŽIVOTINJE

Najveće dopuštene razine za zbroj cezija-134 i cezija-137 ne premašuju sljedeće:

Hrana za	Bq/kg <sup>(1) (2)</sup>
Svinje	1 250
Perad, janjad, telad	2 500
Ostalo	5 000

(1) Svrha je ovih razina pružiti doprinos poštovanju najvećih dopuštenih razina za hranu; one same ne jamče takvo poštovanje u svim okolnostima i ne umanjuju zahtjev za praćenje razina onečišćenja u proizvodima životinjskog podrijetla namijenjenima za prehranu ljudi.

(2) Navedene se razine primjenjuju na hranu za životinje koja je spremna za konzumaciju.

## PRILOG IV.

**KORELACIJSKA TABLICA**

Uredba (Euratom) br. 3954/87	Uredba (Euratom) br. 944/89	Uredba (Euratom) br. 770/90	Ova Uredba
Članak 1. stavak 1.	Članak 1.	Članak 1.	Članak 1.
Članak 1. stavak 2.			Članak 2.
Članak 2. stavak 1.			Članak 3. stavak 1.
Članak 2. stavak 2.			Članak 3. stavak 2.
Članak 3. stavak 1.			—
Članak 3. stavak 2.			Članak 3. stavak 3.
Članak 3. stavci 3. i 4.			—
Članak 4.			—
Članak 5.			—
Članak 6. stavak 1.			Članak 4. stavak 1.
Članak 6. stavak 2.	Članak 2.	—	Članak 4. stavak 2.
—	—	—	Prilog II. točka 2.
Članak 7.	—	—	Članak 5.
—	—	—	—
Članak 8.	Članak 3.	Članak 2.	Članak 7.
Prilog	Prilog	Prilog	Članak 8.
—	—	—	Prilog I.
			Prilog II. točka 1.
			Prilog III.
			Prilog IV.

## UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/53

**od 19. siječnja 2016.**

**o izmjeni priloga II. i III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu maksimalnih razina ostataka za dietofenkarb, mezotrion, metosulam i pirimifos-metil u određenim proizvodima ili na njima**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 396/2005 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. veljače 2005. o maksimalnim razinama ostataka pesticida u ili na hrani i hrani za životinje biljnog i životinjskog podrijetla i o izmjeni Direktive Vijeća 91/414/EEZ<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 14. stavak 1. točku (a), članak 18. stavak 1. točku (b) i članak 49. stavak 2.,

budući da:

- (1) Maksimalne razine ostataka (MRO) za dietofenkarb i metosulam utvrđene su u dijelu A Priloga III. Uredbi (EZ) br. 396/2005. MRO-ovi za mezotrion i pirimifos-metil utvrđeni su u Prilogu II. i dijelu B Priloga III. toj Uredbi.
- (2) Europska agencija za sigurnost hrane (dalje u tekstu: „Agencija“) dostavila je za dietofenkarb obrazloženo mišljenje o postojećim MRO-ovima u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005<sup>(2)</sup>. Agencija je zaključila da u pogledu MRO-ova za kruške, vinsko grožđe, rajčice i patlidžane određene informacije nisu dostupne i da je potrebno da osobe koje upravljaju rizikom izvrše daljnje razmatranje. Budući da nema rizika za potrošače, MRO-ove za te proizvode trebalo bi utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na postojećoj razini ili na razini koju odredi Agencija. Ti će se MRO-ovi preispitati, a pri preispitivanju uzet će se u obzir informacije koje budu dostupne unutar dvije godine nakon objave ove Uredbe. Agencija je zaključila da u pogledu MRO-ova za krastavce, tikvice, goveda (mišić, masno tkivo, jetra, bubreg), ovce (mišić, masno tkivo, jetra, bubreg), koze (mišić, masno tkivo, jetra, bubreg) i mlijeko (kravlje, ovčje, kozje) informacije nisu dostupne i da je potrebno daljnje razmatranje osoba koje upravljaju rizikom. MRO-ove za te proizvode trebalo bi utvrditi na posebnoj granici određivanja. Budući da nisu dostupni podaci za utvrđivanje MRO-ova u proizvodima životinjskog podrijetla, trebalo bi i MRO za jabuke, koje se upotrebljavaju kao hrana za životinje, utvrditi na posebnoj granici određivanja.
- (3) Agencija je za mezotrion dostavila obrazloženo mišljenje o postojećim MRO-ovima u skladu s člankom 12. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 396/2005 u vezi s njezinim člankom 12. stavkom 1.<sup>(3)</sup> Predložila je izmjenu definicije ostatka i preporučila da se snize MRO-ovi za slatki kukuruz, sjemenke lana, sjemenke maka, sjeme repice i kukuruz. Agencija je zaključila da u vezi s MRO-om za šećernu trsku određene informacije nisu dostupne i da je potrebno da osobe koje upravljaju rizikom izvrše daljnje razmatranje. Budući da nema rizika za potrošače, MRO za taj proizvod trebalo bi utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na postojećoj razini ili na razini koju odredi Agencija. Taj će se MRO preispitati, a pri preispitivanju uzet će se u obzir informacije koje budu dostupne unutar dvije godine nakon objave ove Uredbe. Agencija je zaključila da u pogledu MRO-ova za morske alge informacije nisu dostupne i da je potrebno da osobe koje upravljaju rizikom izvrše daljnje razmatranje. MRO za taj proizvod trebalo bi utvrditi na posebnoj granici određivanja.
- (4) Agencija je za metosulam dostavila obrazloženo mišljenje o postojećim MRO-ovima u skladu s člankom 12. stavkom 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005<sup>(4)</sup>. Preporučila je da se snize MRO-ovi za ječam, kukuruz, zob, raž i pšenicu u zrnu. Agencija je zaključila da u vezi s MRO-om za jezgričave plodove, koštuničave plodove, stolno

<sup>(1)</sup> SL L 70, 16.3.2005., str. 1.

<sup>(2)</sup> Europska agencija za sigurnost hrane; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for diethofencarb according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2015;13(2):4030.

<sup>(3)</sup> Europska agencija za sigurnost hrane; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for mesotrione according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2015;13(1):3976.

<sup>(4)</sup> Europska agencija za sigurnost hrane; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for metosulam according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2015;13(1):3983.

grožđe, vinsko grožđe, jagode, jagodičaste plodove, druge sitne i bobičaste plodove, krumpir i slatki kukuruz određene informacije nisu dostupne i da je potrebno da osobe koje upravljaju rizikom izvrše daljnje razmatranje. Budući da nema rizika za potrošače, MRO-ove za te proizvode trebalo bi utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na postojećoj razini ili na razini koju odredi Agencija. Ti će se MRO-ovi preispitati, a pri preispitivanju uzet će se u obzir informacije koje budu dostupne unutar dvije godine nakon objave ove Uredbe.

- (5) Agencija je za pirimifos-metil dostavila obrazloženo mišljenje o postojećim MRO-ovima u skladu s člankom 12. stavkom 2. Uredbe (EZ) br. 396/2005 u vezi s njezinim člankom 12. stavkom 1. (1) Za sve MRO-ove Agencija je utvrdila dugoročni rizik za potrošače. Stoga je primjereni sniziti MRO-ove za heljd, kukuruz, rižu i raž. Zaključila je da u pogledu MRO-ova za ječam, proso, zob, sirak, pšenici, svinje (mišić, masno tkivo, jetra, bubreg), goveda (mišić, masno tkivo, jetra, bubreg), ovce (mišić, masno tkivo, jetra, bubreg), koze (mišić, masno tkivo, jetra, bubreg), perad (mišić, masno tkivo, jetra) te mlijeko (kravljie, ovčje, kozje) i pticja jaja određene informacije nisu dostupne i da je potrebno da osobe koje upravljaju rizikom izvrše daljnje razmatranje. Budući da nema rizika za potrošače, MRO-ove za te proizvode trebalo bi utvrditi u Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 396/2005 na postojećoj razini ili na razini koju odredi Agencija. Ti će se MRO-ovi preispitati, a pri preispitivanju uzet će se u obzir informacije koje budu dostupne unutar dvije godine nakon objave ove Uredbe. Agencija je zaključila da u pogledu MRO-ova za bademe, lješnjake, pistacije, orahe, sjemenke mahunarki (suhe) i palmin orah informacije nisu dostupne te da je potrebno da osobe koje upravljaju rizikom izvrše daljnje razmatranje. MRO-ove za te proizvode trebalo bi utvrditi na posebnoj granici određivanja. Agencija je zaključila da u pogledu MRO-ova za sjemenke lana, kikiriki, sjemenke maka, sjemenke sezama, sjemenke suncokreta, sjeme repice, soju, sjeme gorušice, sjeme pamuka, bućine sjemenke, šafraniku, borač, podlanak, sjeme konoplje i ricinus informacije nisu dostupne te da je potrebno da osobe koje upravljaju rizikom izvrše daljnje razmatranje. Budući da postoji rizik unakrsne kontaminacije, MRO-ove za te proizvode, kao i za heljd, kukuruz, rižu i raž, trebalo bi utvrditi na razini koju utvrdi Agencija.
- (6) Za proizvode za koje nije odobrena upotreba predmetnog sredstva za zaštitu bilja i za koje ne postoje uvozna odstupanja ili maksimalne razine ostataka iz Codexa (CXL) MRO-ove bi trebalo utvrditi na posebnoj granici određivanja ili bi se trebala primjenjivati zadana vrijednost MRO-a, kako je utvrđena člankom 18. stavkom 1. točkom (b) Uredbe (EZ) br. 396/2005.
- (7) Komisija je zatražila mišljenje referentnih laboratorijskih institucija Europske unije za ostatke pesticida o potrebi prilagođavanja određenih granica određivanja. Za neke tvari ti su laboratorijski zaključili da je zbog tehnološkog razvoja za određene proizvode potrebno utvrditi posebne granice određivanja.
- (8) Na temelju obrazloženih mišljenja Agencije i uzimajući u obzir čimbenike relevantne za pitanje koje se razmatra potrebne izmjene MRO-ova ispunjavaju uvjete iz članka 14. stavka 2. Uredbe (EZ) br. 396/2005.
- (9) Putem Svjetske trgovinske organizacije zatraženo je mišljenje trgovackih partnera Unije o novim MRO-ovima te su njihove napomene uzete u obzir.
- (10) Uredbu (EZ) br. 396/2005 trebalo bi stoga izmijeniti na odgovarajući način.
- (11) Kako bi se omogućilo uobičajeno stavljanje na tržiste, prerada i potrošnja proizvoda, ovom Uredbom trebalo bi utvrditi prijelazne odredbe za proizvode koji su proizvedeni prije izmjene MRO-ova i za koje postoje informacije koje pokazuju da je zadržana visoka razina zaštite potrošača.
- (12) Državama članicama, trećim zemljama i subjektima u poslovanju s hranom trebalo bi ostaviti razuman rok prije početka primjene izmijenjenih MRO-ova kako bi se mogli pripremiti za ispunjivanje novih uvjeta koji proizlaze iz izmjene MRO-ova.
- (13) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

<sup>(1)</sup> Evropska agencija za sigurnost hrane; Review of the existing maximum residue levels (MRLs) for pirimiphos-methyl according to Article 12 of Regulation (EC) No 396/2005. EFSA Journal 2015;13(1):3974.

---

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilozi II. i III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 mijenjaju se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Uredba (EZ) br. 396/2005 kako je glasila prije nego što je izmijenjena ovom Uredbom nastavit će se primjenjivati na proizvode koji su proizvedeni prije 9. kolovoza 2016.

*Članak 3.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 9. kolovoza 2016.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. siječnja 2016.

*Za Komisiju*

*Predsjednik*

Jean-Claude JUNCKER

---

## PRILOG

Prilozi II. i III. Uredbi (EZ) br. 396/2005 mijenjaju se kako slijedi:

1. Prilog II. mijenja se kako slijedi:

(a) stupci koji se odnose na mezotrión i pirimifos-metil zamjenjuju se sljedećima:

**„Ostatci pesticida i maksimalne razine ostataka (mg/kg)**

Brojčana oznaka	Skupine i primjeri pojedinačnih proizvoda na koje se odnose maksimalne razine ostataka (MRO) <sup>(a)</sup>	Mezotrión	Pirimifos-metil (F)
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	<b>PLODOVI, SVJEŽI ILI SMRZNUTI; ORAŠASTI PLODOVI</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0110000	<b>Agrumi</b>		
0110010	Grejpovi		
0110020	Naranče		
0110030	Limuni		
0110040	Limete		
0110050	Mandarine		
0110990	Ostalo		
0120000	<b>Orašasti plodovi</b>		
0120010	Bademi		
0120020	Brazilski orasi		
0120030	Indijski oraščići		
0120040	Kesteni		
0120050	Kokosovi orasi		
0120060	Lješnjaci		
0120070	Makadamije/australski oraščići		
0120080	Pekan orasi		
0120090	Pinjoli		
0120100	Pistacije		
0120110	Orasi		
0120990	Ostalo		
0130000	<b>Jezgričavi plodovi</b>		
0130010	Jabuke		
0130020	Kruške		
0130030	Dunje		
0130040	Mušmule		
0130050	Nešpule/japanske mušmule		
0130990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0140000	<b>Koštuničavi plodovi</b>		
0140010	Marelice		
0140020	Trešnje (slatke)		
0140030	Breskve		
0140040	Šljive		
0140990	Ostalo		
0150000	<b>Bobičasti i sitni plodovi</b>		
0151000	(a) <i>grožđe</i>		
0151010	Stolno grožđe		
0151020	Vinsko grožđe		
0152000	(b) <i>jagode</i>		
0153000	(c) <i>jagodičasti plodovi</i>		
0153010	Kupine		
0153020	Ostružnice		
0153030	Maline (crvene i žute)		
0153990	Ostalo		
0154000	(d) <i>drugi sitni plodovi i bobice</i>		
0154010	Borovnice		
0154020	Brusnice		
0154030	Ribizi (bijeli, crni i crveni)		
0154040	Ogorzdi (crveni, zeleni i žuti)		
0154050	Šipci		
0154060	Dudovi (bijeli i crni)		
0154070	Azarole/mediteranske mušmule/mušmulasti glogovi		
0154080	Bobice bazge		
0154990	Ostalo		
0160000	<b>Ostali plodovi s</b>		
0161000	(a) <i>jestivom korom</i>		
0161010	Datulje		
0161020	Smokve		
0161030	Stolne masline		
0161040	Kumkvati		
0161050	Karambole		
0161060	Kakiji/japanske jabuke		
0161070	Jamuni		
0161990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0162000	(b) nejestivom korom, manji		
0162010	Kiviji (crveni, zeleni i žuti)		
0162020	Liči		
0162030	Marakuje		
0162040	Indijske smokve/plodovi kaktusa		
0162050	Zvjezdaste jabuke		
0162060	Virginijski draguni/Virginijski kakiji		
0162990	Ostalo		
0163000	(c) nejestivom korom, veći		
0163010	Avokado		
0163020	Banane		
0163030	Mango		
0163040	Papaje		
0163050	Narovi/šipci		
0163060	Tropske jabuke		
0163070	Guave		
0163080	Ananasi		
0163090	Kruhovci		
0163100	Duriani		
0163110	Bodljikave anone/guanabane		
0163990	Ostalo		
0200000	<b>POVRĆE, SVJEŽE ILI SMRZNUTO</b>		
0210000	<b>Korjenasto i gomoljasto povrće</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0211000	(a) krumpiri		
0212000	(b) tropsko korjenasto i gomoljasto povrće		
0212010	Kasave/manioke		
0212020	Slatki krumpiri		
0212030	Bljuštivi		
0212040	Marante		
0212990	Ostalo		
0213000	(c) ostalo korjenasto i gomoljasto povrće osim šećerne repe		
0213010	Cikle		
0213020	Mrkve		
0213030	Celeri korjenaši		
0213040	Hrenovi		
0213050	Čičoke		
0213060	Pastrnjaci		

(1)	(2)	(3)	(4)
0213070	Korijeni persina		
0213080	Rotkve		
0213090	Turovci/bijeli korijeni		
0213100	Stočne korabe		
0213110	Repa		
0213990	Ostalo		
0220000	<b>Lukovičasto povrće</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0220010	Češnjaci		
0220020	Crveni luk		
0220030	Ljutike		
0220040	Mladi luk i velški luk		
0220990	Ostalo		
0230000	<b>Plodovito povrće</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0231000	(a) solanacea ( <i>pomoćnice</i> )		
0231010	Rajčice		
0231020	Paprike		
0231030	Patlidžani		
0231040	Bamije		
0231990	Ostalo		
0232000	(b) tikvenjače s jestivom korom		
0232010	Krastavci		
0232020	Mali krastavci za kiseljenje		
0232030	Tikvice		
0232990	Ostalo		
0233000	(c) tikvenjače s nejestivom korom		
0233010	Dinje		
0233020	Bundeve		
0233030	Lubenice		
0233990	Ostalo		
0234000	(d) slatki kukuruz		
0239000	(e) ostalo plodovito povrće		
0240000	<b>Kupusnjače (uz izuzetak korijena kupusnjača i kultura kupusnjača s mladim listovima)</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0241000	(a) kupusnjače koje cvjetaju		
0241010	Brokula		
0241020	Cvjetača		
0241990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0242000	(b) glavate kupusnjače		
0242010	Kelj pupčar		
0242020	Glavati kupus		
0242990	Ostalo		
0243000	(c) lisnate kupusnjače		
0243010	Pekinški kupus		
0243020	Kelj		
0243990	Ostalo		
0244000	(d) korabe		
0250000	<b>Lisnato povrće, začinsko bilje i jestivi cvjetovi</b>		
0251000	(a) salate i salatno bilje	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0251010	Matovilac		
0251020	Salata		
0251030	Širokolisna endivija		
0251040	Vrtne grbice te ostale klice i izdanci		
0251050	Barica		
0251060	Rikola		
0251070	Crvena gorušica		
0251080	Kulture s mladim listovima (uključujući vrste roda <i>Brassica</i> )		
0251990	Ostalo		
0252000	(b) špinat i slični listovi	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0252010	Špinat		
0252020	Tušt		
0252030	Blitva		
0252990	Ostalo		
0253000	(c) listovi vinove loze i slične vrste	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0254000	(d) potočarke	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0255000	(e) cikorije	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0256000	(f) začinsko bilje i jestivi cvatovi	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
0256010	Vrtna krasuljica		
0256020	Vlasac		
0256030	Lišće celera		
0256040	Peršin		
0256050	Kadulja		

(1)	(2)	(3)	(4)
0256060	Ružmarin		
0256070	Majčina dušica/timijan		
0256080	Bosiljak i jestivi cvatovi		
0256090	Lovor		
0256100	Estragon		
0256990	Ostalo		
0260000	<b>Mahunarke</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0260010	Grah (s mahunama)		
0260020	Grah (bez mahuna)		
0260030	Grašak (s mahunama)		
0260040	Grašak (bez mahuna)		
0260050	Leća		
0260990	Ostalo		
0270000	<b>Stabljičasto povrće</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0270010	Šparoge		
0270020	Karde		
0270030	Trakasti celeri		
0270040	Slatki komorač		
0270050	Artičoke		
0270060	Poriluci		
0270070	Rabarbara		
0270080	Mladice bambusa		
0270090	Palmine srčike		
0270990	Ostalo		
0280000	<b>Gljive, mahovine i lišajevi</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0280010	Kultivirane gljive		
0280020	Divlje gljive		
0280990	Mahovine i lišajevi		
0290000	<b>Alge i prokariotski organizmi</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0300000	<b>MAHUNARKE</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0300010	Grah		
0300020	Leća		
0300030	Grašak		
0300040	Lupine		
0300990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0400000	<b>ULJARICE I PLODOVI ULJARICA</b>	<b>0,01 (*)</b>	
0401000	<b>Sjeme uljarica</b>		<b>0,5</b>
0401010	Sjemenke lana		
0401020	Kikiriki		
0401030	Sjemenke maka		
0401040	Sjemenke sezama		
0401050	Sjemenke suncokreta		
0401060	Sjemenke uljane repice		
0401070	Soja		
0401080	Sjemenke gorušice		
0401090	Sjemenke pamuka		
0401100	Bučine sjemenke		
0401110	Sjemenke šafranike		
0401120	Sjemenke borača		
0401130	Sjemenke zubastog lanka		
0401140	Sjemenke konoplje		
0401150	Ricinus		
0401990	Ostalo		
0402000	<b>Plodovi uljarica</b>		<b>0,01 (*)</b>
0402010	Masline za proizvodnju ulja		
0402020	Koštice uljne palme		
0402030	Plodovi uljne palme		
0402040	Kapok		
0402990	Ostalo		
0500000	<b>ŽITARICE</b>	<b>0,01 (*)</b>	
0500010	Ječam		<b>5 (+)</b>
0500020	Heljda i ostale pseudožitarice		<b>0,5</b>
0500030	Kukuruz		<b>0,5</b>
0500040	Proso		<b>5 (+)</b>
0500050	Zob		<b>5 (+)</b>
0500060	Riža		<b>0,5</b>
0500070	Raž		<b>0,5</b>
0500080	Sirak		<b>5 (+)</b>
0500090	Pšenica		<b>5 (+)</b>
0500990	Ostalo		<b>0,5</b>
0600000	<b>ČAJEVI, KAVA, BILJNE INFUZIJE, KAKAO I ROGAČI</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>
0610000	<b>Čajevi</b>		
0620000	<b>Zrna kave</b>		

(1)	(2)	(3)	(4)
0630000	<b>Biljne infuzije iz</b>		
0631000	(a) cvjetova		
0631010	Rimska kamilica		
0631020	Hibiskus		
0631030	Ruža		
0631040	Jasmin		
0631050	Lipa		
0631990	Ostalo		
0632000	(b) listovi i začinsko bilje		
0632010	Jagoda		
0632020	Rooibos		
0632030	Mate čaj/maté		
0632990	Ostalo		
0633000	(c) korijeni		
0633010	Odoljen		
0633020	Ginseng		
0633990	Ostalo		
0639000	(d) svi drugi dijelovi biljke		
0640000	<b>Kakao u zrnu</b>		
0650000	<b>Rogač</b>		
0700000	<b>HMELJ</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0800000	<b>ZAČINI</b>		
0810000	<b>Začini od sjemenki</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>3</b>
0810010	Anis		
0810020	Crni kim		
0810030	Celer		
0810040	Korijandar		
0810050	Kumin		
0810060	Kopar		
0810070	Komorač		
0810080	Grozdana piskavica/grčka djatelina		
0810090	Muškatni oraščić		
0810990	Ostalo		
0820000	<b>Začini od plodova</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,5</b>
0820010	Piment		
0820020	Sečuanski papar		

(1)	(2)	(3)	(4)
0820030	Kim		
0820040	Kardamom		
0820050	Bobice kleke/borovice		
0820060	Papar (bijeli, crni i zeleni)		
0820070	Vanilija		
0820080	Tamarind/indijska datulja		
0820990	Ostalo		
0830000	<b>Začini od kore</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0830010	Cimet		
0830990	Ostalo		
0840000	<b>Začini od korijena i podanaka (rizoma)</b>		
0840010	Slatki korijen	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0840020	Đumbir	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0840030	Kurkuma	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0840040	Hren	(+)	(+)
0840990	Ostalo	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0850000	<b>Začini od pupoljaka</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0850010	Klinčić		
0850020	Kapari		
0850990	Ostalo		
0860000	<b>Začini od tučka</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0860010	Šafran		
0860990	Ostalo		
0870000	<b>Začini od ljuški</b>	<b>0,05 (*)</b>	0,05 (*)
0870010	Muškatni orah		
0870990	Ostalo		
0900000	<b>BILJKE BOGATE ŠEĆEROM</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0900010	Korijeni šećerne repe		
0900020	Šećerne trske	(+)	
0900030	Korijeni cikorije		
0900990	Ostalo		
1000000	<b>PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA – KOPNENE ŽIVOTINJE</b>		
1010000	<b>Tkiva</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
1011000	(a) svinje		
1011010	Mišić		(+)
1011020	Masno tkivo		(+)

(1)	(2)	(3)	(4)
1011030	Jetra		(+)
1011040	Bubreg		(+)
1011050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1011990	Ostalo		
1012000	(b) goveda		
1012010	Mišić		(+)
1012020	Masno tkivo		(+)
1012030	Jetra		(+)
1012040	Bubreg		(+)
1012050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1012990	Ostalo		
1013000	(c) ovce		
1013010	Mišić		(+)
1013020	Masno tkivo		(+)
1013030	Jetra		(+)
1013040	Bubreg		(+)
1013050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1013990	Ostalo		
1014000	(d) koze		
1014010	Mišić		(+)
1014020	Masno tkivo		(+)
1014030	Jetra		(+)
1014040	Bubreg		(+)
1014050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1014990	Ostalo		
1015000	(e) konja		
1015010	Mišić		
1015020	Masno tkivo		
1015030	Jetra		
1015040	Bubreg		
1015050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1015990	Ostalo		
1016000	(f) peradi		
1016010	Mišić		(+)
1016020	Masno tkivo		(+)
1016030	Jetra		(+)
1016040	Bubreg		
1016050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1016990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
1017000	(g) ostale kopnene životinje iz uzgoja		
1017010	Mišić		
1017020	Masno tkivo		
1017030	Jetra		
1017040	Bubreg		
1017050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1017990	Ostalo		
1020000	<b>Mlijeko</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
1020010	Krava		(+)
1020020	Ovca		(+)
1020030	Koza		(+)
1020040	Kobila		
1020990	Ostalo		
1030000	<b>Ptičja jaja</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*) (+)</b>
1030010	Kokoš		
1030020	Patka		
1030030	Guska		
1030040	Prepelica		
1030990	Ostalo		
1040000	<b>Med i ostali proizvodi pčelarstva</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>
1050000	<b>Vodozemci i gmazovi</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
1060000	<b>Kopneni beskralježnjaci</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
1070000	<b>Divlji kopneni kralježnjaci</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>

(\*) Označava donju granicu analitičkog određivanja

(\*\*) Kombinacija brojčane oznake i pesticida za koju vrijedi MRO utvrđen u Prilogu III. dijelu B.

(<sup>a</sup>) Cjeloviti popis proizvoda biljnog i životinjskog podrijetla na koje se odnose MRO-ovi nalazi se u Prilogu I.

(F) = topiv u masti

#### Mezotrión

(+) Primjenjiva maksimalna razina ostataka za hren (*Armoracia rusticana*) u skupini začina (brojčana oznaka 0840040) razina je koja je utvrđena za hren (*Armoracia rusticana*) u kategoriji povrća, skupini korjenastog i gomoljastog povrća (brojčana oznaka 0213040), uzimajući u obzir promjene u razinama do kojih dolazi preradom (sušenje) u skladu s čl. 20. st. 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005.

**0840040 Hren**

- (+) Evropska agencija za sigurnost hrane određene informacije o ispitivanjima razina ostataka za mezotriion i njegov metabolit AMBA (slobodan i konjugiran) označila je kao nedostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 20. siječnja 2018. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

**0900020 Šećerne trske**

**Pirimifos-metil (F)**

- (+) Evropska agencija za sigurnost hrane odredene informacije o analitičkim metodama, toksikološkim podacima o metabolitima hidroksipirimidina te studijama hidrolize kojima se simulira pasterizacija i sterilizacija označila je kao nedostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 20. siječnja 2018. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

**0500010 Ječam**

**0500040 Proso**

**0500050 Zob**

**0500080 Sirak**

**0500090 Pšenica**

- (+) Primjenjiva maksimalna razina ostataka za hren (*Armoracia rusticana*) u skupini začina (brojčana oznaka 0840040) razina je koja je utvrđena za hren (*Armoracia rusticana*) u kategoriji povrća, skupini korjenastog i gomoljastog povrća (brojčana oznaka 0213040), uzimajući u obzir promjene u razinama do kojih dolazi preradom (sušenje) u skladu s čl. 20. st. 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005.

**0840040 Hren**

- (+) Evropska agencija za sigurnost hrane određene informacije o toksikološkim podacima o metabolitima hidroksipirimidina označila je kao nedostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 20. siječnja 2018. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

**1011010 Mišić**

**1011020 Mast**

**1011030 Jetra**

**1011040 Bubreg**

**1012010 Mišić**

**1012020 Mast**

**1012030 Jetra**

**1012040 Bubreg**

**1013010 Mišić**

**1013020 Mast**

**1013030 Jetra**

**1013040 Bubreg**

**1014010 Mišić**

**1014020 Mast**

**1014030 Jetra**

**1014040 Bubreg**

**1016010 Mišić**

<b>1016020</b>	<b>Mast</b>
<b>1016030</b>	<b>Jetra</b>
<b>1020010</b>	<b>Krava</b>
<b>1020020</b>	<b>Ovca</b>
<b>1020030</b>	<b>Koza</b>
<b>1030000</b>	<b>Ptičja jaja</b>
<b>1030010</b>	<b>Kokoš</b>
<b>1030020</b>	<b>Patka</b>
<b>1030030</b>	<b>Guska</b>
<b>1030040</b>	<b>Prepelica</b>
<b>1030990</b>	<b>Ostalo"</b>

(b) dodaju se sljedeći stupci za dietofenkarb i metosulam:

**„Ostatci pesticida i maksimalne razine ostataka (mg/kg)**

Brojčana oznaka	Skupine i primjeri pojedinačnih proizvoda na koje se odnose maksimalne razine ostataka (MRO) (*)	Dietofenkarb	Metosulam
(1)	(2)	(3)	(4)
0100000	<b>PLODOVI, SVJEŽI ILI SMRZNUTI; ORAŠASTI PLODOVI</b>		0,01 (*)
0110000	<b>Agrumi</b>	<b>0,01 (*)</b>	
0110010	Grejpovi		
0110020	Naranče		
0110030	Limuni		
0110040	Limete		
0110050	Mandarine		
0110990	Ostalo		
0120000	<b>Orašasti plodovi</b>	<b>0,01 (*)</b>	
0120010	Bademi		
0120020	Brazilski orasi		
0120030	Indijski oraščići		
0120040	Kesteni		
0120050	Kokosovi orasi		
0120060	Lješnjaci		
0120070	Makadamije/australski oraščići		
0120080	Pekan orasi		

(1)	(2)	(3)	(4)
0120090	Pinjoli		
0120100	Pistacije		
0120110	Orasi		
0120990	Ostalo		
0130000	<b>Jezgričavi plodovi</b>		(+)
0130010	Jabuke	<b>0,01 (*)</b>	
0130020	Kruške	<b>0,8 (+)</b>	
0130030	Dunje	<b>0,01 (*)</b>	
0130040	Mušmule	<b>0,01 (*)</b>	
0130050	Nešpule/japanske mušmule	<b>0,01 (*)</b>	
0130990	Ostalo	<b>0,01 (*)</b>	
0140000	<b>Koštuničavi plodovi</b>	<b>0,01 (*)</b>	(+)
0140010	Marelice		
0140020	Trešnje (slatke)		
0140030	Breskve		
0140040	Šljive		
0140990	Ostalo		
0150000	<b>Bobičasti i sitni plodovi</b>		
0151000	(a) <i>grožđe</i>		(+)
0151010	Stolno grožđe	<b>0,01 (*)</b>	
0151020	Vinsko grožđe	<b>0,9 (+)</b>	
0152000	(b) <i>jagode</i>	<b>0,01 (*)</b>	(+)
0153000	(c) <i>jagodičasti plodovi</i>	<b>0,01 (*)</b>	(+)
0153010	Kupine		
0153020	Ostružnice		
0153030	Maline (crvene i žute)		
0153990	Ostalo		
0154000	(d) <i>drugi sitni plodovi i bobice</i>	<b>0,01 (*)</b>	(+)
0154010	Borovnice		
0154020	Brusnice		
0154030	Ribizi (bijeli, crni i crveni)		
0154040	Ogorzdi (crveni, zeleni i žuti)		
0154050	Šipci		
0154060	Dudovi (bijeli i crni)		
0154070	Azarole/mediteranske mušmule/mušmulasti glogovi		
0154080	Bobice bazge		
0154990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0160000	<b>Ostali plodovi s</b>	<b>0,01 (*)</b>	
0161000	(a) jestivom korom		
0161010	Datulje		
0161020	Smokve		
0161030	Stolne masline		
0161040	Kumkvati		
0161050	Karambole		
0161060	Kakiji/japanske jabuke		
0161070	Jamuni		
0161990	Ostalo		
0162000	(b) nejestivom korom, manji		
0162010	Kiviji (crveni, zeleni i žuti)		
0162020	Liči		
0162030	Marakuje		
0162040	Indijske smokve/plodovi kaktusa		
0162050	Zvjezdaste jabuke		
0162060	Virginijski draguni/Virginijski kakiji		
0162990	Ostalo		
0163000	(c) nejestivom korom, veći		
0163010	Avokado		
0163020	Banane		
0163030	Mango		
0163040	Papaje		
0163050	Narovi/šipci		
0163060	Tropske jabuke		
0163070	Guave		
0163080	Ananasi		
0163090	Kruhovci		
0163100	Duriani		
0163110	Bodljikave anone/guanabane		
0163990	Ostalo		
0200000	<b>POVRĆE, SVJEŽE ILI SMRZNUTO</b>		
0210000	<b>Korjenasto i gomoljasto povrće</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0211000	(a) krumpiri		(+)
0212000	(b) tropsko korjenasto i gomoljasto povrće		
0212010	Kasave/manioke		
0212020	Slatki krumpiri		
0212030	Bljuštevi		

(1)	(2)	(3)	(4)
0212040	Marante		
0212990	Ostalo		
0213000	(c) ostalo korjenasto i gomoljasto povrće osim šećerne repe		
0213010	Cikle		
0213020	Mrkve		
0213030	Celeri korjenaši		
0213040	Hrenovi		
0213050	Čičoke		
0213060	Pastrnjaci		
0213070	Korijeni persina		
0213080	Rotkve		
0213090	Turovci/bijeli korijeni		
0213100	Stočne korabe		
0213110	Repa		
0213990	Ostalo		
0220000	<b>Lukovičasto povrće</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0220010	Češnjaci		
0220020	Crveni luk		
0220030	Ljutike		
0220040	Mladi luk i velški luk		
0220990	Ostalo		
0230000	<b>Plodovito povrće</b>		0,01 (*)
0231000	(a) solanacea ( <i>pomoćnice</i> )		
0231010	Rajčice	0,7 (+)	
0231020	Paprike	0,01 (*)	
0231030	Patlidžani	0,7 (+)	
0231040	Bamije	0,01 (*)	
0231990	Ostalo	0,01 (*)	
0232000	(b) tikvenjače s jestivom korom	0,01 (*)	
0232010	Krastavci		
0232020	Mali krastavci za kiseljenje		
0232030	Tikvice		
0232990	Ostalo		
0233000	(c) tikvenjače s nejestivom korom	0,01 (*)	
0233010	Dinje		
0233020	Bundeve		
0233030	Lubenice		
0233990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0234000	(d) slatki kukuruz	<b>0,01 (*)</b>	(+)
0239000	(e) ostalo plodovito povrće	<b>0,01 (*)</b>	
0240000	<b>Kupusnjače (uz izuzetak korijena kupusnjača i kultura kupusnjača s mladim listovima)</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0241000	(a) kupusnjače koje cvjetaju		
0241010	Brokula		
0241020	Cvjetača		
0241990	Ostalo		
0242000	(b) glavate kupusnjače		
0242010	Kelj pupčar		
0242020	Glavati kupus		
0242990	Ostalo		
0243000	(c) lisnate kupusnjače		
0243010	Pekinški kupus		
0243020	Kelj		
0243990	Ostalo		
0244000	(d) korabe		
0250000	<b>Lisnato povrće, začinsko bilje i jestivi cvjetovi</b>		
0251000	(a) salate i salatno bilje	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0251010	Matovilac		
0251020	Salata		
0251030	Širokolisna endivija		
0251040	Vrtne grbice te ostale klice i izdanci		
0251050	Barica		
0251060	Rikola		
0251070	Crvena gorušica		
0251080	Kulture s mladim listovima (uključujući vrste roda <i>Brassica</i> )		
0251990	Ostalo		
0252000	(b) špinat i slični listovi	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0252010	Špinat		
0252020	Tušt		
0252030	Blitva		
0252990	Ostalo		
0253000	(c) listovi vinove loze i slične vrste	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0254000	(d) potočarke	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0255000	(e) cikorije	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0256000	(f) začinsko bilje i jestivi cvatovi	<b>0,02 (*)</b>	<b>0,02 (*)</b>
0256010	Vrtna krasuljica		
0256020	Vlasac		
0256030	Lišće celera		
0256040	Peršin		
0256050	Kadulja		
0256060	Ružmarin		
0256070	Majčina dušica/timijan		
0256080	Bosiljak i jestivi cvatovi		
0256090	Lovor		
0256100	Estragon		
0256990	Ostalo		
0260000	<b>Mahunarke</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0260010	Grah (s mahunama)		
0260020	Grah (bez mahuna)		
0260030	Grašak (s mahunama)		
0260040	Grašak (bez mahuna)		
0260050	Leća		
0260990	Ostalo		
0270000	<b>Stabljičasto povrće</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0270010	Šparoge		
0270020	Karde		
0270030	Trakasti celeri		
0270040	Slatki komorač		
0270050	Artičoke		
0270060	Poriluci		
0270070	Rabarbara		
0270080	Mladice bambusa		
0270090	Palmine srčike		
0270990	Ostalo		
0280000	<b>Gljive, mahovine i lišajevi</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0280010	Kultivirane gljive		
0280020	Divlje gljive		
0280990	Mahovine i lišajevi		
0290000	<b>Alge i prokariotski organizmi</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)

(1)	(2)	(3)	(4)
0300000	<b>MAHUNARKE</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0300010	Grah		
0300020	Leća		
0300030	Grašak		
0300040	Lupine		
0300990	Ostalo		
0400000	<b>ULJARICE I PLODOVI ULJARICA</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0401000	<b>Sjeme uljarica</b>		
0401010	Sjemenke lana		
0401020	Kikiriki		
0401030	Sjemenke maka		
0401040	Sjemenke sezama		
0401050	Sjemenke suncokreta		
0401060	Sjemenke uljane repice		
0401070	Soja		
0401080	Sjemenke gorušice		
0401090	Sjemenke pamuka		
0401100	Bućine sjemenke		
0401110	Sjemenke šafranike		
0401120	Sjemenke borača		
0401130	Sjemenke zubastog lanka		
0401140	Sjemenke konoplje		
0401150	Ricinus		
0401990	Ostalo		
0402000	<b>Plodovi uljarica</b>		
0402010	Masline za proizvodnju ulja		
0402020	Koštice uljne palme		
0402030	Plodovi uljne palme		
0402040	Kapok		
0402990	Ostalo		
0500000	<b>ŽITARICE</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
0500010	<b>Ječam</b>		
0500020	<b>Heljda i ostale pseudožitarice</b>		
0500030	Kukuruz		
0500040	Proso		
0500050	Zob		
0500060	Riža		

(1)	(2)	(3)	(4)
0500070	Raž		
0500080	Sirak		
0500090	Pšenica		
0500990	Ostalo		
0600000	<b>ČAJEVI, KAVA, BILJNE INFUZIJE, KAKAO I ROGAČI</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0610000	<b>Čajevi</b>		
0620000	<b>Zrna kave</b>		
0630000	<b>Biljne infuzije iz</b>		
0631000	(a) cvjetova		
0631010	Rimska kamilica		
0631020	Hibiskus		
0631030	Ruža		
0631040	Jasmin		
0631050	Lipa		
0631990	Ostalo		
0632000	(b) listovi i začinsko bilje		
0632010	Jagoda		
0632020	Rooibos		
0632030	Mate čaj/maté		
0632990	Ostalo		
0633000	(c) korjeni		
0633010	Odoljen		
0633020	Ginseng		
0633990	Ostalo		
0639000	(d) svi drugi dijelovi biljke		
0640000	<b>Kakao u zrnu</b>		
0650000	<b>Rogač</b>		
0700000	<b>HMELJ</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0800000	<b>ZAČINI</b>		
0810000	<b>Začini od sjemenki</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0810010	Anis		
0810020	Crni kim		
0810030	Celer		

(1)	(2)	(3)	(4)
0810040	Korijandar		
0810050	Kumin		
0810060	Kopar		
0810070	Komorač		
0810080	Grozdasta piskavica/grčka djetelina		
0810090	Muškatni oraščić		
0810990	Ostalo		
0820000	<b>Začini od plodova</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0820010	Piment		
0820020	Sečuanski papar		
0820030	Kim		
0820040	Kardamom		
0820050	Bobice kleke/borovice		
0820060	Papar (bijeli, crni i zeleni)		
0820070	Vanilija		
0820080	Tamarind/indijska datulja		
0820990	Ostalo		
0830000	<b>Začini od kore</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0830010	Cimet		
0830990	Ostalo		
0840000	<b>Začini od korijena i podanaka (rizoma)</b>		
0840010	Slatki korijen	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0840020	Đumbir	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0840030	Kurkuma	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0840040	Hren	(+)	(+)
0840990	Ostalo	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0850000	<b>Začini od pupoljaka</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0850010	Klinčić		
0850020	Kapari		
0850990	Ostalo		
0860000	<b>Začini od tučka</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0860010	Šafran		
0860990	Ostalo		
0870000	<b>Začini od ljuški</b>	0,05 (*)	<b>0,05 (*)</b>
0870010	Muškatni orah		
0870990	Ostalo		

(1)	(2)	(3)	(4)
0900000	<b>BILJKE BOGATE ŠEĆEROM</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
0900010	Korijeni šećerne repe		
0900020	Šećerne trske		
0900030	Korijeni cikorije		
0900990	Ostalo		
1000000	<b>PROIZVODI ŽIVOTINJSKOG PODRIJETLA – KOPNENE ŽIVOTINJE</b>		
1010000	<b>Tkiva</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
1011000	(a) <i>svinje</i>		
1011010	Mišić		
1011020	Masno tkivo		
1011030	Jetra		
1011040	Bubreg		
1011050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1011990	Ostalo		
1012000	(b) <i>goveda</i>		
1012010	Mišić		
1012020	Masno tkivo		
1012030	Jetra		
1012040	Bubreg		
1012050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1012990	Ostalo		
1013000	(c) <i>ovce</i>		
1013010	Mišić		
1013020	Masno tkivo		
1013030	Jetra		
1013040	Bubreg		
1013050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1013990	Ostalo		
1014000	(d) <i>koze</i>		
1014010	Mišić		
1014020	Masno tkivo		
1014030	Jetra		
1014040	Bubreg		
1014050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1014990	Ostalo		
1015000	(e) <i>konja</i>		
1015010	Mišić		
1015020	Masno tkivo		

(1)	(2)	(3)	(4)
1015030	Jetra		
1015040	Bubreg		
1015050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1015990	Ostalo		
1016000	(f) peradi		
1016010	Mišić		
1016020	Masno tkivo		
1016030	Jetra		
1016040	Bubreg		
1016050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1016990	Ostalo		
1017000	(g) ostale kopnene životinje iz uzgoja		
1017010	Mišić		
1017020	Masno tkivo		
1017030	Jetra		
1017040	Bubreg		
1017050	Jestive iznutrice (koje nisu jetra i bubreg)		
1017990	Ostalo		
1020000	<b>Mlijeko</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
1020010	Krava		
1020020	Ovca		
1020030	Koza		
1020040	Kobila		
1020990	Ostalo		
1030000	<b>Ptičja jaja</b>	<b>0,01 (*)</b>	0,01 (*)
1030010	Kokoš		
1030020	Patka		
1030030	Guska		
1030040	Prepelica		
1030990	Ostalo		
1040000	<b>Med i ostali proizvodi pčelarstva</b>	<b>0,05 (*)</b>	<b>0,05 (*)</b>
1050000	<b>Vodozemci i gmazovi</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
1060000	<b>Kopneni beskralježnjaci</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>
1070000	<b>Divlji kopneni kralježnjaci</b>	<b>0,01 (*)</b>	<b>0,01 (*)</b>

(\*) Označava donju granicu analitičkog određivanja

(a) Cjeloviti popis proizvoda biljnog i životinjskog podrijetla na koje se odnose MRO-ovi nalazi se u Prilogu I.

**Dietofenkarb**

- (+) Određene informacije o ispitivanjima ostataka i stabilnosti pri skladištenju Europska agencija za sigurnost hrane označila je kao nedostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 20. siječnja 2018. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

**0130020 Kruške**

**0151020 Vinsko grožđe**

- (+) Određene informacije o ispitivanjima ostataka i stabilnosti pri skladištenju Europska agencija za sigurnost hrane označila je kao nedostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 20. siječnja 2018. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

**0231010 Rajčice**

**0231030 Patlidžani**

- (+) Primjenjiva maksimalna razina ostataka za hren (*Armoracia rusticana*) u skupini začina (brojčana oznaka 0840040) razina je koja je utvrđena za hren (*Armoracia rusticana*) u kategoriji povrća, skupini korjenastog i gomoljastog povrća (brojčana oznaka 0213040), uzimajući u obzir promjene u razinama do kojih dolazi preradom (sušenje) u skladu s čl. 20. st. 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005.

**0840040 Hren**

**Metosulam**

- (+) Određene informacije o stabilnosti pri skladištenju, ispitivanjima ostataka, metabolizmu poljoprivrednih kultura i parametrima dobre poljoprivredne prakse Europska agencija za sigurnost hrane označila je kao nedostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 20. siječnja 2018. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

**0130000 Jezgričavi plodovi**

**0130010 Jabuke**

**0130020 Kruške**

**0130030 Dunje**

**0130040 Mušmule**

**0130050 Nešpule/japanske mušmule**

**0130990 Ostalo**

**0140000 Koštuničavi plodovi**

**0140010 Marelice**

**0140020 Trešnje (slatke)**

**0140030 Breskve**

**0140040 Šljive**

**0140990 Ostalo**

**0151000 (a) grožđe**

**0151010 Stolno grožđe**

**0151020 Vinsko grožđe**

**0152000 (b) jagode**

**0153000 (c) jagodičasti plodovi**

**0153010 Kupine**

**0153020 Ostružnice**

**0153030 Maline (crvene i žute)**

**0153990 Ostalo**

**0154000 (d) drugi sitni plodovi i bobice**

**0154010 Borovnice**

**0154020 Brusnice**

**0154030 Ribizi (bijeli, crni i crveni)**

**0154040 Ogrozdi (crveni, zeleni i žuti)**

**0154050 Šipci**

**0154060 Dudovi (bijeli i crni)**

**0154070 Azarole/mediteranske mušmule/mušmulasti glogovi**

**0154080 Bobice bazge**

**0154990 Ostalo**

- (+) Određene informacije o stabilnosti pri skladištenju i uvjetima skladištenja koji se primjenjuju u ispitivanjima ostataka Europska agencija za sigurnost hrane označila je kao nedostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 20. siječnja 2018. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

**0211000 (a) krumpiri**

- (+) Određene informacije o stabilnosti pri skladištenju Europska agencija za sigurnost hrane označila je kao nedostupne. Pri preispitivanju MRO-a Komisija će uzeti u obzir informacije iz prve rečenice ako su dostavljene do 20. siječnja 2018. ili nedostatak informacija ako nisu dostavljene do tog datuma.

**0234000 (d) slatki kukuruz**

- (+) Primjenjiva maksimalna razina ostataka za hren (*Armoracia rusticana*) u skupini začina (brojčana oznaka 0840040) razina je koja je utvrđena za hren (*Armoracia rusticana*) u kategoriji povrća, skupini korjenastog i gomoljastog povrća (brojčana oznaka 0213040), uzimajući u obzir promjene u razinama do kojih dolazi preradom (sušenje) u skladu s čl. 20. st. 1. Uredbe (EZ) br. 396/2005.

**0840040 Hren"**

---

2. Prilog III. mijenja se kako slijedi:

- (a) u dijelu A, stupci koji se odnose na dietofenkarb i metosulam brišu se;
- (b) u dijelu B, stupci koji se odnose na mezotriion i pirimifos-metil brišu se.
-

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/54****od 19. siječnja 2016.****o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu uvrštanja gama-glutamil-valil-glicina na Unijin popis aromatičnih tvari**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o aromama i nekim sastojcima hrane s osobinama aroma za upotrebu u i na hrani, te o izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1601/91, uredbi (EZ) br. 2232/96 i (EZ) br. 110/2008 te Direktive 2000/13/EZ<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 11. stavak 3.,uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1331/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o utvrđivanju zajedničkog postupka odobravanja prehrambenih aditiva, prehrambenih enzima i prehrambenih aroma<sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 7. stavak 5.,

budući da:

- (1) U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 utvrđuje se Unijin popis aroma i izvornih sirovina odobrenih za upotrebu u i na hrani te uvjeti njihove upotrebe.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 872/2012<sup>(3)</sup> donesen je popis aromatičnih tvari te je taj popis unesen u dio A Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008.
- (3) Taj se popis može ažurirati u skladu sa zajedničkim postupkom iz članka 3. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1331/2008 na poticaj Komisije ili nakon podnošenja zahtjeva države članice ili zainteresirane strane.
- (4) Dana 21. ožujka 2013. Komisiji je podnesen zahtjev za odobrenje upotrebe gama-glutamil-valil-glicina [br. FL: 17.038] kao aromatične tvari. Europska agencija za sigurnost hrane (dalje u tekstu „Agencija“) obaviještena je o zahtjevu te je od nje zatraženo mišljenje. Zahtjev je stavljen na raspolaganje i državama članicama u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1331/2008.
- (5) Agencija je ocijenila sigurnost gama-glutamil-valil-glicina [br. FL: 17.038] kada se upotrebljava kao aromatična tvar<sup>(4)</sup> te je zaključila da njegova upotreba ne predstavlja sigurnosni rizik u slučaju procijenjene razine njegova unosa kao aromatične tvari.
- (6) Unijin popis iz Uredbe (EZ) br. 1334/2008 namijenjen je samo za uređivanje upotrebe aromatičnih tvari koje se dodaju hrani radi davanja ili promjene mirisa i/ili okusa. Tvar [br. FL: 17.038] može se dodavati hrani i u druge svrhe osim za aromatiziranje, a takve upotrebe i dalje podliježu drugim pravilima. Ovom se uredbom utvrđuju uvjeti upotrebe koji se odnose isključivo na upotrebu [br. FL: 17.038] kao aromatične tvari.
- (7) Dio A Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.

<sup>(1)</sup> SL L 354, 31.12.2008., str. 34.<sup>(2)</sup> SL L 354, 31.12.2008., str. 1.<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 872/2012 od 1. listopada 2012. o donošenju popisa aromatičnih tvari utvrđenih Uredbom (EZ) br. 2232/96 Europskog parlamenta i Vijeća, o njegovom unošenju u Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 1565/2000 i Odluke Komisije 1999/217/EZ (SL L 267, 2.10.2012., str. 1.).<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2014; 12(4):3625.

- (8) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Dio A Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. siječnja 2016.

*Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER*

---

## PRILOG

U dijelu A odjeljku 2. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 sljedeći unos koji se odnosi na [br. FL: 17.038] dodaje se na kraju tablice:

„17.038	gama-glutamil-valil-glicin	338837-70-6		2123	5-okso-L-prolil-L-valil-glicin (PCA-Val-Gly) i L-alfa-glutamil-L-valil-glicin manje od 0,7 %, L-gama-glutamil-L-valil-L-valil-glicin manje od 2,0 %, toluen se ne može utvrditi (granica za utvrđivanje 10 mg/kg)	Ograničenja uporabe kao aromatične tvari: u kategoriji 1 – ne više od 50 mg/kg u kategorijama 2 i 5 – ne više od 60 mg/kg u kategoriji 6.3, žitarice za doručak, – ne više od 160 mg/kg u kategoriji 7.2 – ne više od 60 mg/kg u kategoriji 8 – ne više od 45 mg/kg u kategoriji 12 – ne više od 160 mg/kg u kategoriji 14.1 – ne više od 15 mg/kg u kategoriji 15 – ne više od 160 mg/kg		EFSA"
---------	----------------------------	-------------	--	------	---	---	--	-------

**UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/55****od 19. siječnja 2016.****o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu određenih aromatičnih tvari**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o aromama i nekim sastojcima hrane s osobinama aroma za upotrebu u i na hrani te o izmjeni Uredbe Vijeća (EEZ) br. 1601/91, uredbi (EZ) br. 2232/96 i (EZ) br. 110/2008 te Direktive 2000/13/EZ<sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 11. stavak 3.,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1331/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o uspostavi zajedničkog postupka odobravanja prehrambenih aditiva, prehrambenih enzima i prehrambenih aroma<sup>(2)</sup>, a posebno njezin članak 7. stavak 5.,

budući da:

- (1) U Prilogu I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 utvrđuje se Unijin popis aroma i izvornih sirovina za uporabu u hrani te uvjeti njihove uporabe.
- (2) Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 872/2012<sup>(3)</sup> donesen je popis aromatičnih tvari te je taj popis uvršten u dio A Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008.
- (3) Taj se popis može ažurirati u skladu sa zajedničkim postupkom iz članka 3. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1331/2008 na inicijativu Komisije ili na temelju zahtjeva koji podnosi država članica ili zainteresirana strana.
- (4) Dio A popisa Unije sadržava ocijenjene aromatične tvari bez bilješke i aromatične tvari u postupku ocjenjivanja koje su na tom popisu označene bilješkama od 1. do 4.
- (5) Europska agencija za sigurnost hrane (EFSA) dovršila je ocjenu pet tvari koje su trenutačno navedene na popisu kao aromatične tvari u postupku ocjenjivanja. Te aromatične tvari EFSA je ocijenila u sljedećim ocjenama skupina aroma (FGE): ocjena FGE.12rev5<sup>(4)</sup> (tvari br. FL 07.041 i 07.224), FGE.63rev2<sup>(5)</sup> (tvari br. FL 07.099 i 07.101) i ocjena FGE.312<sup>(6)</sup> (tvar br. FL 16.126). EFSA je zaključila da te aromatične tvari na procijenjenoj razini unosa hrane ne dovode u pitanje sigurnost.
- (6) EFSA je u okviru svoje ocjene iznijela primjedbe o specifikacijama određenih navedenih tvari. Primjedbe se odnose na nazive, čistoću ili sastav tvari pod brojevima FL 07.041, 07.224 i 07.099. Te bi primjedbe trebalo uvrstiti u popis.
- (7) Popis Unije iz Uredbe (EZ) br. 1334/2008 namijenjen je samo uređenju uporabe aromatičnih tvari koje se dodaju hrani kako bi joj dale ili promijenile miris i/ili okus. Tvar br. FL 16.126 može se dodavati hrani i u druge svrhe osim za aromatiziranje i takve uporabe i dalje podliježu drugim pravilima. Ovom se uredbom utvrđuju uvjeti uporabe koji se odnose isključivo na njezinu uporabu kao aromatične tvari.

<sup>(1)</sup> SL L 354, 31.12.2008., str. 34.<sup>(2)</sup> SL L 354, 31.12.2008., str. 1.<sup>(3)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) br. 872/2012 od 1. listopada 2012. o donošenju popisa aromatičnih tvari utvrđenih Uredbom (EZ) br. 2232/96 Europskog parlamenta i Vijeća, o njegovom unošenju u Prilog I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 Europskog parlamenta i Vijeća i o stavljanju izvan snage Uredbe Komisije (EZ) br. 1565/2000 i Odluke Komisije 1999/217/EZ (SL L 267, 2.10.2012., str. 1.).<sup>(4)</sup> EFSA Journal 2014.; 11(12):3911.<sup>(5)</sup> EFSA Journal 2014.; 11(4):3188.<sup>(6)</sup> EFSA Journal 2013.; 11(10):3404.

- (8) Aromatične tvari obuhvaćene tim ocjenama trebalo bi navesti na popisu kao ocijenjene brisanjem bilježaka 1. i 2. u odgovarajućim unosima na popisu Unije.
- (9) Dio A Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Dio A Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. siječnja 2016.

*Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER*

---

## PRILOG

Dio A Priloga I. Uredbi (EZ) br. 1334/2008 mijenja se kako slijedi:

1. Unos za br. FL 07.041 zamjenjuje se sljedećim:

„07.041	beta-izometilionon	79-89-0		650	Smjesa izomera E/Z (50 – 70 % (E) i 30 – 50 % (Z))			EFSA”
---------	--------------------	---------	--	-----	--	--	--	-------

2. Unos za br. FL 07.099 zamjenjuje se sljedećim:

„07.099	6-metilhepta-3,5-dien-2-on	1604-28-0	1134	11143	Smjesa stereoizomera E/Z: 60 – 90 % (E)			EFSA”
---------	----------------------------	-----------	------	-------	--	--	--	-------

3. Unos za br. FL 07.101 zamjenjuje se sljedećim:

„07.101	4-metilpent-3-en-2-on	141-79-7	1131	11853				EFSA”
---------	-----------------------	----------	------	-------	--	--	--	-------

4. Unos za br. FL 07.224 zamjenjuje se sljedećim:

„07.224	trans-1-(2,6,6-trimetil-1-cikloheksen-1-il)but-2-en-1-on	23726-91-2			Najmanje 90 %; sekundarni sastojci: 2 – 4 % alfa-damaskona i 2 – 4 % delta-damaskona			EFSA”
---------	--	------------	--	--	--	--	--	-------

5. Unos za br. FL 16.126 zamjenjuje se sljedećim:

„16.126	3-[(4-amino-2,2-diokso-1H-2,1,3-benzotiadiazin-5-il)oksi]-2,2-dimetil-N-propilpropanamid	1093200-92-0	2082		Ograničenja u pogledu uporabe kao aromatične tvari:  U kategoriji 1 – ne više od 3 mg/kg. U kategoriji 3 – ne više od 5 mg/kg. U kategoriji 5 – ne više od 15 mg/kg. U kategoriji 5.3 – ne više od 30 mg/kg. U kategoriji 5.4 – ne više od 10 mg/kg. U kategoriji 6.3 – ne više od 15 mg/kg. U kategoriji 7 – ne više od 10 mg/kg. U kategoriji 12 – ne više od 10 mg/kg. U kategoriji 14.1 – ne više od 5 mg/kg. U kategoriji 16, osim proizvoda iz kategorija 1, 3 i 4 – ne više od 5 mg/kg.			EFSA”
---------	--	--------------	------	--	---	--	--	-------

**UREDJA KOMISIJE (EU) 2016/56****od 19. siječnja 2016.****o izmjeni Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća u pogledu upotrebe ekstrakata ružmarina (E 392) u mazivim mastima**

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 1333/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o prehrambenim aditivima <sup>(1)</sup>, a posebno njezin članak 10. stavak 3.,

budući da:

- (1) U Prilogu II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 utvrđuje se popis prehrambenih aditiva Unije odobrenih za upotrebu u hrani te uvjeti njihove upotrebe.
- (2) Taj se popis može ažurirati u skladu sa zajedničkim postupkom iz članka 3. stavka 1. Uredbe (EZ) br. 1331/2008 Europskog parlamenta i Vijeća <sup>(2)</sup> na poticaj Komisije ili nakon podnošenja zahtjeva.
- (3) Dana 18. travnja 2013. podnesen je zahtjev za odobrenje upotrebe ekstrakata ružmarina (E 392) kao antioksidansa u mazivim mastima, tj. u hrani koja potпадa pod kategoriju hrane 02.2.2 Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008. Zahtjev je potom stavljen na raspolaganje državama članicama u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1331/2008.
- (4) U zahtjevu je navedeno da je upotreba ekstrakata ružmarina (E 392) potrebna za održavanje kvalitete i stabilnosti mazivih masti sa sadržajem masti manjim od 80 %, pri čemu je sadržaj višestruko nezasićenih masnih kiselina veći od 15 % masenog udjela svih masnih kiselina i/ili pri čemu je sadržaj ribljeg ulja ili ulja alge veći od 2 % masenog udjela svih masnih kiselina, tako što ih štiti od kvarenja uzrokovane oksidacijom.
- (5) Dana 7. ožujka 2008. Europska agencija za sigurnost hrane (dalje u tekstu „Agencija“) donijela je mišljenje <sup>(3)</sup> o upotrebi ekstrakata ružmarina kao prehrambenog aditiva. Na temelju granica sigurne upotrebe utvrđenih s pomoću NOAEL-a <sup>(4)</sup> u različitim studijama, u kojima su NOAEL-i bili uglavnom najviše ispitivane razine doza, te na temelju opreznih procjena prehrambene izloženosti zaključeno je da upotreba ekstrakata ružmarina, opisana u tom znanstvenom mišljenju, ne predstavlja sigurnosni rizik za predložene upotrebe i uporabne razine. Upotreba ekstrakata ružmarina (E 392) u mazivim mastima nije bila uključena u mišljenje.
- (6) Dana 7. svibnja 2015. Agencija je izdala mišljenje <sup>(5)</sup> o proširenju upotrebe ekstrakata ružmarina (E 392) u mazivim mastima. U procjeni se uzela u obzir konzumacija emulzija masti sa sadržajem masti manjim od 80 %. Agencija je zaključila da se predloženim proširenjem upotrebe ne mijenja procijenjena izloženost prehrambenom aditivu u usporedbi s već odobrenim dopuštenim upotrebama te da su zaključci mišljenja od 7. ožujka 2008. i dalje valjni.
- (7) Stoga je primjereno odobriti upotrebu ekstrakata ružmarina (E 392) kao antioksidansa u mazivim mastima sa sadržajem masti manjim od 80 %, kategorija hrane 02.2.2 Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008.
- (8) Prilog II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 stoga treba na odgovarajući način izmijeniti.

<sup>(1)</sup> SL L 354, 31.12.2008., str. 16.<sup>(2)</sup> Uredba (EZ) br. 1331/2008 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o uspostavi zajedničkog postupka odobravanja prehrambenih aditiva, prehrambenih enzima i prehrambenih aroma (SL L 354, 31.12.2008., str. 1.).<sup>(3)</sup> EFSA Journal (2008.) 721., str. 1. – 29.<sup>(4)</sup> NOAEL (razina bez opaženog štetnog učinka) – doza ili koncentracija ispitane tvari pri kojoj nije opažen štetni učinak.<sup>(5)</sup> EFSA Journal 2015.;13(5):4090.

(9) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Prilog II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. siječnja 2016.

*Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER*

---

## PRILOG

Dio E Priloga II. Uredbi (EZ) br. 1333/2008, kategorija hrane 02.2.2 „Ostale emulzije masti i ulja, uključujući namaze kako su definirani Uredbom Vijeća (EZ) br. 1234/2007 i tekuće emulzije“ mijenja se kako slijedi:

(a) sljedeći unos umeće se nakon unosa za prehrambeni aditiv E 385:

„E 392	Ekstrakti ružmarina	100	(41) (46)	samo mazive masti sa sadržajem masti manjim od 80 %”
--------	---------------------	-----	-----------	--

(b) sljedeće bilješke umeću se nakon bilješke 4.:

		„(41): Izraženo na masnu osnovu
		(46): Kao zbroj karnosola i karnosolne kiseline”

## PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/57

**od 19. siječnja 2016.**

**o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta iz kojih je dozvoljen uvoz u Uniju i provoz kroz nju peradi i proizvoda od peradi u vezi s izbjijanjem visokopatogene influence ptica u saveznoj državi Minnesota**

**(Tekst značajan za EGP)**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2002/99/EZ od 16. prosinca 2002. o utvrđivanju zdravstvenih pravila za životinje kojima se uređuje proizvodnja, prerada, stavljanje u promet i unošenje proizvoda životinskog podrijetla namijenjenih prehrani ljudi (<sup>1</sup>), a posebno njezin članak 8. uvodnu rečenicu, članak 8. točku 1. prvi podstavak, članak 8. točku 4. i članak 9. stavak 4. točku (c),

uzimajući u obzir Direktivu Vijeća 2009/158/EZ od 30. studenoga 2009. o uvjetima zdravlja životinja kojima se uređuje trgovina peradi i jajima za valjenje unutar Zajednice i njihov uvoz iz trećih zemalja (<sup>2</sup>), a posebno njezin članak 23. stavak 1., članak 24. stavak 2. i članak 25. stavak 2.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 798/2008 (<sup>3</sup>) utvrđuju se zahtjevi za veterinarsko certificiranje za uvoz u Uniju i provoz kroz nju, uključujući skladištenje tijekom provoza, peradi i proizvoda od peradi („proizvodi“). Njome je predviđeno da se u Uniju mogu uvoziti i kroz nju provoziti samo proizvodi iz trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenta navedenih u stupcima 1. i 3. tablice iz dijela 1. Priloga I. toj Uredbi.
- (2) Uredbom (EZ) br. 798/2008 utvrđuju se i uvjeti koje treća zemlja, državno područje, zona ili kompartment trebaju ispunjavati kako bi se smatrali slobodnjima od visokopatogene influence ptica.
- (3) Sjedinjene Američke Države navedene su u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 kao treća zemlja iz koje je uvoz u Uniju i provoz kroz nju proizvoda obuhvaćenih tom Uredbom odobren za neke dijelove njezina državnog područja, ovisno o izbjijanju visokopatogene influence ptica. Ta je regionalizacija priznata Uredbom (EZ) br. 798/2008 kako je izmijenjena provedbenim uredbama (EU) 2015/243 (<sup>4</sup>), (EU) 2015/342 (<sup>5</sup>), (EU) 2015/526 (<sup>6</sup>), (EU) 2015/796 (<sup>7</sup>), (EU) 2015/1153 (<sup>8</sup>), (EU) 2015/1220 (<sup>9</sup>) (EU) 2015/1363 (<sup>10</sup>) i (EU) 2015/1884 (<sup>11</sup>) nakon izbjijanja visokopatogene influence ptica u toj trećoj zemlji.
- (4) Sporazumom između Unije i Sjedinjenih Američkih Država (<sup>12</sup>) predviđa se promptno međusobno priznavanje mjeru regionalizacije u slučaju izbjijanja bolesti u Uniji ili Sjedinjenim Američkim Državama („Sporazum“).
- (5) Nakon svakog izbjijanja visokopatogene influence ptica Sjedinjene Američke Države provele su mjeru usmrćivanja u preventivne svrhe radi suzbijanja i ograničavanja širenja te bolesti. Nadležna veterinarska tijela Sjedinjenih Američkih Država obustavila su izdavanje veterinarskih certifikata za pošiljke proizvoda koji su namijenjeni za izvoz u Uniju s cijelog državnog područja pogodenih država ili iz dijelova tih država na koje su primijenjena veterinarska ograničenja i koji podliježu mjerama regionalizacije Unije.
- (6) Od sredine lipnja 2015. nisu otkriveni novi slučajevi izbjijanja visokopatogene influence ptica u Sjedinjenim Američkim Državama. Više nisu na snazi veterinarska ograničenja za uvoz u Uniju proizvoda iz stupca 4. tablice iz dijela 1. Priloga I. Uredbi (EZ) 798/2008 za cijelo državno područje Sjedinjenih Američkih Država, osim za saveznu državu Minnesota. Posljednje izbjijanje visokopatogene influence ptica na peradarskom gospodarstvu u Minnesota zabilježeno je 5. lipnja 2015. Sjedinjene Američke Države 24. studenoga 2015. Komisiji su dostavile ažurirane informacije o epidemiološkoj situaciji u Minnesota i o mjerama koje su poduzele kako bi sprječile širenje visokopatogene influence ptica, uključujući mjeru usmrćivanja zaraženih jata peradi i jata peradi na peradarskim gospodarstvima koja su se smatrala opasnim prostorima kontakta.

- (7) Osim toga Sjedinjene Američke Države izvijestile su o završetku provedbe mjera čišćenja i dezinfekcije nakon mjera usmrćivanja na peradarskim gospodarstvima u Minnesoti. Izvijestile su i da je obvezni nadzor influence ptica koji se provodio tijekom tri mjeseca nakon završetka provedbe mjera usmrćivanja nakon posljednjeg izbijanja visokopatogene influence ptica u Minnesoti završen 10. rujna 2015. uz povoljne rezultate.
- (8) Informacije koje su dostavile Sjedinjene Američke Države sad je ocijenila Komisija. Na temelju te ocjene te obveza utvrđenih Sporazumom i jamstava Sjedinjenih Američkih država primjereni je ukloniti ograničenja unosa u Uniju prethodno navedenih proizvoda iz savezne države Minnesota i navesti datum od kojega se tu državu može smatrati slobodnom od visokopatogene influence ptica te bi trebalo ponovno odobriti uvoz u Uniju proizvoda podrijetlom iz nje.
- (9) Unos za Sjedinjene Američke Države na popisu u dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 trebalo bi stoga izmijeniti kako bi se u obzir uzela trenutačna epidemiološka situacija u Minnesoti. Prilog I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti.
- (10) Mjere predviđene ovom Uredbom u skladu su s mišljenjem Stalnog odbora za bilje, životinje, hranu i hranu za životinje,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

*Članak 1.*

Dio 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 mijenja se u skladu s Prilogom ovoj Uredbi.

*Članak 2.*

Ova Uredba stupa na snagu trećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. siječnja 2016.

*Za Komisiju  
Predsjednik  
Jean-Claude JUNCKER*

<sup>(1)</sup> SL L 18, 23.1.2003., str. 11.

<sup>(2)</sup> SL L 343, 22.12.2009., str. 74.

<sup>(3)</sup> Uredba Komisije (EZ) br. 798/2008 od 8. kolovoza 2008. o utvrđivanju popisa trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz peradi i proizvoda od peradi kroz Zajednicu te o zahtjevima veterinarskog certificiranja (SL L 226, 23.8.2008., str. 1.).

<sup>(4)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/243 od 13. veljače 2015. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s visokopatogenom influencom ptica (SL L 41, 17.2.2015., str. 5.).

<sup>(5)</sup> Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/342 od 2. ožujka 2015. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s visokopatogenom influencom ptica nakon izbijanja bolesti u državama Idaho i Kalifornija (SL L 60, 4.3.2015., str. 31.).

- (<sup>6</sup>) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/526 od 27. ožujka 2015. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz u Uniju i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s ponovnim izbijanjem visokopatogene influence ptica u toj zemlji (SL L 84, 28.3.2015., str. 30.).
- (<sup>7</sup>) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/796 od 21. svibnja 2015. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s visokopatogenom influencom ptica nakon ponovnih izbijanja bolesti u toj zemlji (SL L 127, 22.5.2015., str. 9.).
- (<sup>8</sup>) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1153 od 14. srpnja 2015. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s visokopatogenom influencom ptica nakon ponovnih izbijanja bolesti u toj zemlji (SL L 187, 15.7.2015., str. 10.).
- (<sup>9</sup>) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1220 od 24. srpnja 2015. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s visokopatogenom influencom ptica nakon nedavnih izbijanja bolesti u državama Indiani i Nebraski (SL L 197, 25.7.2015., str. 1.).
- (<sup>10</sup>) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1363 od 6. kolovoza 2015. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz određenih proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s izbijanjem visokopatogene influence ptica u toj zemlji (SL L 210, 7.8.2015., str. 24.).
- (<sup>11</sup>) Provedbena uredba Komisije (EU) 2015/1884 od 20. listopada 2015. o izmjeni Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 u pogledu unosa za Kanadu i Sjedinjene Američke Države na popisu trećih zemalja, državnih područja, zona ili kompartmenata iz kojih je dozvoljen uvoz i provoz peradi i proizvoda od peradi kroz Uniju u vezi s izbijanjem visokopatogene influence ptica u tim zemljama (SL L 276, 21.10.2015., str. 28.).
- (<sup>12</sup>) Sporazum između Europske zajednice i Vlade Sjedinjenih Američkih Država o sanitarnim mjerama za zaštitu zdravlja ljudi i životinja pri trgovini živim životinjama i proizvodima životinjskog podrijetla koji je u ime Europske zajednice odobren Odlukom Vijeća 1998/258/EZ (SL L 118, 21.4.1998., str. 1.).

## PRILOG

U dijelu 1. Priloga I. Uredbi (EZ) br. 798/2008 unos za oznaku US-2.10 za saveznu državu Minnesota u Sjedinjenim Američkim Državama zamjenjuje se sljedećim:

Oznaka ISO i ime treće zemlje ili državnog područja	Oznaka treće zemlje, državnog područja, zone ili kompartmента	Opis treće zemlje, državnog područja, zone ili kompartmenta	Veterinarski certifikat		Posebni uvjeti	Posebni uvjeti		Status nadzora influence ptica	Status cijepljenja protiv influence ptica	Status kontrole salmonele
			Obrazac (obrasci)	Dodatna jamstva		Zaključni datum (¹)	Početni datum (²)			
1.	2.	3.	4.	5.	6.	6.A	6.B	7.	8.	9.
„US – Sjedinjene Države	US-2.10	Savezna država Minnesota	WGM	VIII.	P2	5.3.2015.	10.9.2015.	A		S3, ST1"
			POU, RAT		N P2					
			BPR, BPP, DOC, DOR, HEP, HER, SRP, SRA, LT20							

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/58****od 19. siječnja 2016.****o utvrđivanju paušalnih uvoznih vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (¹),

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 543/2011 od 7. lipnja 2011. o utvrđivanju detaljnih pravila za primjenu Uredbe Vijeća (EZ) br. 1234/2007 za sektore voća i povrća te prerađevina voća i povrća (²), a posebno njezin članak 136. stavak 1.,

budući da:

- (1) Provedbenom uredbom (EU) br. 543/2011, prema ishodu Urugvajske runde multilateralnih pregovora o trgovini, utvrđuju se kriteriji kojima Komisija određuje paušalne vrijednosti za uvoz iz trećih zemalja, za proizvode i razdoblja određena u njezinu Prilogu XVI. dijelu A.
- (2) Paušalna uvozna vrijednost izračunava se za svaki radni dan, u skladu s člankom 136. stavkom 1. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011, uzimajući u obzir promjenjive dnevne podatke. Stoga ova Uredba treba stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Paušalne uvozne vrijednosti iz članka 136. Provedbene uredbe (EU) br. 543/2011 određene su u Prilogu ovoj Uredbi.

**Članak 2.**

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. siječnja 2016.

Za Komisiju,  
u ime predsjednika,  
Jerzy PLEWA  
*Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj*

---

(¹) SLL 347, 20.12.2013., str. 671.  
(²) SLL 157, 15.6.2011., str. 1.

## PRILOG

**Paušalne uvozne vrijednosti za određivanje ulazne cijene određenog voća i povrća**

Oznaka KN	Oznaka treće zemlje <sup>(1)</sup>	(EUR/100 kg)
0702 00 00	MA	78,3
	TN	120,2
	TR	100,8
	ZZ	99,8
0707 00 05	MA	86,0
	TR	158,1
	ZZ	122,1
0709 93 10	MA	57,3
	TR	150,5
	ZZ	103,9
0805 10 20	EG	49,6
	MA	65,6
	TR	67,5
	ZZ	60,9
0805 20 10	IL	163,3
	MA	84,3
	ZZ	123,8
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	IL	120,6
	JM	147,2
	MA	82,8
	TR	98,8
0805 50 10	ZZ	112,4
	MA	92,2
	TR	91,3
0808 10 80	ZZ	91,8
	CL	85,6
	US	121,1
0808 30 90	ZZ	103,4
	CN	76,1
	ZZ	76,1

(<sup>1</sup>) Nomenklatura država utvrđena Uredbom Komisije (EU) br. 1106/2012 od 27. studenoga 2012. o provedbi Uredbe (EZ) br. 471/2009 Europskog parlamenta i Vijeća o statistici Zajednice u vezi s vanjskom trgovinom sa zemljama nečlanicama, u pogledu ažuriranja nomenklature država i područja (SL L 328, 28.11.2012., str. 7.). Oznakom „ZZ” označava se „drugo podrijetlo”.

**PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2016/59**

**od 19. siječnja 2016.**

**o utvrđivanju koeficijenta dodjele koji se primjenjuje na količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole podnesenima od 1. do 7. siječnja 2016. u okviru carinskih kvota koje su Uredbom (EZ) br. 341/2007 otvorene za češnjak**

**EUROPSKA KOMISIJA,**

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) br. 1308/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 17. prosinca 2013. o uspostavljanju zajedničke organizacije tržišta poljoprivrednih proizvoda i stavljanju izvan snage uredbi Vijeća (EEZ) br. 922/72, (EEZ) br. 234/79, (EZ) br. 1037/2001 i (EZ) br. 1234/2007 (<sup>(1)</sup>), a posebno njezin članak 188. stavke 1. i 3.,

budući da:

- (1) Uredbom Komisije (EZ) br. 341/2007 (<sup>(2)</sup>) otvorene su godišnje carinske kvote za uvoz češnjaka.
- (2) Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole „A“ podnesenima tijekom prvih sedam kalendarskih dana mjeseca siječnja 2016. za podrazdoblje od 1. ožujka 2016. do 31. svibnja 2016. za neke kvote premašuju raspoložive količine. Stoga je potrebno odrediti u kojoj se mjeri mogu izdavati uvozne dozvole „A“ tako da se odredi koeficijent dodjele koji će se primjenjivati na zatražene količine, izračunan u skladu s člankom 7. stavkom 2. Uredbe Komisije (EZ) br. 1301/2006 (<sup>(3)</sup>).
- (3) Kako bi se osigurala učinkovitost mjere, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

**Članak 1.**

Količine obuhvaćene zahtjevima za uvozne dozvole „A“ podnesenima u skladu s Uredbom (EZ) br. 341/2007 za podrazdoblje od 1. ožujka 2016. do 31. svibnja 2016. množe se s koeficijentom dodjele iz Priloga ovoj Uredbi.

**Članak 2.**

Ova Uredba stupa na snagu na dan objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 19. siječnja 2016.

*Za Komisiju,  
 u ime predsjednika,  
 Jerzy PLEWA  
 Glavni direktor za poljoprivredu i ruralni razvoj*

(<sup>1</sup>) SL L 347, 20.12.2013., str. 671.

(<sup>2</sup>) Uredba Komisije (EZ) br. 341/2007 od 29. ožujka 2007. o otvaranju i predviđanju upravljanja carinskim kvotama te uvođenju sustava uvoznih dozvola i potvrda o podrijetlu za češnjak i druge poljoprivredne proizvode uvezene iz trećih zemalja (SL L 90, 30.3.2007., str. 12.).

(<sup>3</sup>) Uredba Komisije (EZ) br. 1301/2006 od 31. kolovoza 2006. o utvrđivanju zajedničkih pravila za upravljanje uvoznim carinskim kvotama za poljoprivredne proizvode kojima upravlja sustav uvoznih dozvola (SL L 238, 1.9.2006., str. 13.).

## PRILOG

Podrijetlo	Redni br.	Koeficijent dodjele – zahtjevi podneseni za podrazdoblje od 1. ožujka 2016. do 31. svibnja 2016. (%)
<b>Argentina</b>		
— Tradicionalni uvoznici	09.4104	—
— Novi uvoznici	09.4099	—
<b>Kina</b>		
— Tradicionalni uvoznici	09.4105	62,826891
— Novi uvoznici	09.4100	0,466998
<b>Ostale treće zemlje</b>		
— Tradicionalni uvoznici	09.4106	—
— Novi uvoznici	09.4102	—

**ISPRAVCI****Ispravak Direktive 2014/32/EU Europskog parlamenta i Vijeća od 26. veljače 2014. o usklajivanju zakonodavstava država članica u odnosu na stavljanje na raspolaganje mjernih instrumenata na tržištu**

(Službeni list Europske unije L 96 od 29. ožujka 2014.)

**1. Stranica 163., članak 30. stavak 1.:**

*umjesto:* „1. Akreditirano interno tijelo može se koristiti za provođenje aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti za poduzeće kojeg je dio u svrhu provođenja postupaka određenih u Prilogu II. točki 2. (Modul A2) i točki 5. (Modul C2). To tijelo čini odvojen i različit dio poduzeća i ne sudjeluje u oblikovanju, proizvodnji, opskrbni, postavljanju, uporabi ili održavanju mjernih instrumenata koje ocjenjuje.”;

*treba stajati:* „1. Akreditirano interno tijelo može se koristiti za provođenje aktivnosti ocjenjivanja sukladnosti za poduzeće kojeg je dio u svrhu provođenja postupaka određenih u Modulu A2 i Modulu C2 Priloga II. To tijelo čini odvojen i različit dio poduzeća i ne sudjeluje u oblikovanju, proizvodnji, opskrbni, postavljanju, uporabi ili održavanju mjernih instrumenata koje ocjenjuje.”

**2. Stranica 206., Prilog IV. dio I. točka 4.1.:**

*umjesto:* „4.1. Razred 1,5 metara”;

*treba stajati:* „4.1. Plinomjeri razreda 1,5”.

**3. Stranica 207., Prilog IV. dio I. točka 4.2.:**

*umjesto:* „4.2. Razred 1,0 metara”;

*treba stajati:* „4.2. Plinomjeri razreda 1,0”.

**4. Stranica 208., Prilog IV. dio III. točka 10. podtočke (a) i (b):**

*umjesto:* „10. (a) Kada država članica zatraži mjerjenje uporabe za potrebe kućanstava, dopušta izvođenje takvog mjerjenja pomoću bilo kojeg plinomjera razreda 1,5 metra i razreda 1,0 metara koji ima omjer  $Q_{\max}/Q_{\min}$  jednak ili veći od 150.

(b) Kada država članica naloži mjerjenje za komercijalne svrhe i/ili za potrebe lake industrije, dopušta izvođenje takvog mjerjenja pomoću plinomjera razreda 1,5 metra.”;

*treba stajati:* „10. (a) Kada država članica naloži mjerjenje uporabe za potrebe kućanstava, dopušta izvođenje takvog mjerjenja pomoću bilo kojeg plinomjera razreda 1,5 i pomoću plinomjera razreda 1,0 koji imaju omjer  $Q_{\max}/Q_{\min}$  jednak ili veći od 150.

(b) Kada država članica naloži mjerjenje za komercijalne svrhe i/ili za potrebe lake industrije, dopušta izvođenje takvog mjerjenja pomoću bilo kojeg plinomjera razreda 1,5.”

**5. Stranica 215., Prilog VI. točka 7.5., tablica, drugi stupac, šesti red:**

*umjesto:* „Identifikacija tipa (npr. Pt<sub>t</sub> 100)”;

*treba stajati:* „Identifikacija tipa (npr. Pt100)”.









ISSN 1977-0847 (elektroničko izdanje)  
ISSN 1977-0596 (iskano izdanje)



**Ured za publikacije Europske unije**  
2985 Luxembourg  
LUKSEMBURG

**HR**